



ATRIUM® SAT300

OUTDOOR SATELLITE

ATRIUM® SUB100

OUTDOOR SUBWOOFER



1 VIPER WAY
VISTA, CALIFORNIA 92081
+1 (760) 536-5300 (US & CAN, OUTSIDE US +1 410-358-3600)
WWW.POLKAUDIO.COM



ENGLISH

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This product was designed and manufactured to meet strict quality and safety standards. There are, however, some installation and operation precautions which you should be particularly aware of.

Read Instructions. All the safety and operating instructions should be read before the system is operated.

Retain Instructions. The safety and operating instructions should be retained for future reference.

Heed Warnings. All warnings on the appliances and in the operating instructions should be adhered to.

Follow Instructions. All operating and use instructions should be followed.

Cleaning. Unplug the appliance from wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.

Attachments. Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.

Accessories. Do not place these appliances on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The audio/video products may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the products. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the appliances. Any mounting of the appliances should follow the manufacturer's instructions, and should use mounting accessories recommended by the manufacturer.

Power Sources. This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking labels. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your appliance dealer or local power company.

Lightning. For added protection for this audio/video product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.

Object and Liquid Entry. Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a fire or electric shock.

Servicing. Do not attempt to service this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

Damage Requiring Service. Unplug this product from wall outlets and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

- If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.
- If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions, as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
- If the product has been dropped or the cabinet has been damaged.
- When the product exhibits a distinct change in performance — this indicates a need for service.

Replacement Parts. When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or that the parts have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.

Safety Check. Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the products are in proper operating condition.

SAFE LIMITS OF OPERATION

Polk Audio specifies the recommended amplification range for each of its passive (non-amplified) loudspeakers. Typically that specification will be expressed as a range of power such as 20-200 Watts (per channel). It is important to understand what those numbers mean when choosing a receiver or amplifier for your Polk Audio loudspeakers. The lower number indicates the lowest continuous rated power that will yield acceptable performance in a typical listening environment. The higher number indicates the highest per channel power that should be used with your Polk Audio speakers. That number should not be confused with a "Power Handling" specification and it does not imply that the speaker will safely handle that full amount of power on a long-term basis. We specify a wide range of power ratings because not all electronics manufacturers use the same method for rating power. In fact, high quality lower-rated amplifiers sound better and play louder than low quality units with higher power rating.

Automobile horsepower is a good analogy. Your car probably has far more horsepower than it needs for your daily commute and is likely capable of going well over 120mph (190km/hr). Having that extra power is good for on-ramp acceleration and danger avoidance (like getting away from brain-eating zombies) but that doesn't mean that it is advisable to operate your car on North American highways at full power and maximum speed for an extended period of time. Just ask your local state trooper if you are in doubt. Similarly, we recommend using amplifiers and receivers with rated power above the power handling limits of our speakers because having extra power available for short term peaks is conducive to better sound quality, maximum dynamic range and effortless high volume output. But we strongly urge you not to use the full power of your amplifier or receiver for daily listening.

Loudspeakers can be damaged when an amplifier, regardless of its wattage, is made to play at higher listening levels than its power can clearly produce. Operation at

this level can result in very high levels of audible distortion originating in the amplifier, which can add a harsh, gritty sound to your listening material. If you hear distortion — turn the volume down or risk damaging your speakers. You can damage just about any speaker, regardless of power rating, if you drive an amplifier to or beyond the point of distortion.

PRODUCT DISPOSAL

Certain international, national and/or local laws and/or regulations may apply regarding the disposal of this product. For further detailed information, please contact the retailer where you purchased this product or the Polk Audio Importer/ Distributor in your country. A listing of Polk Audio Importer/ Distributors can be found on the Polk Audio website www.polkaudio.com or by contacting Polk Audio at: 5601 Metro Drive, Baltimore, Maryland 21215, USA Phone: +1 410 358-3600.



TECHNICAL ASSISTANCE OR SERVICE

If, after following the hookup directions, you experience difficulty, please double-check all wire connections. Should you isolate the problem to the speaker, contact the authorized Polk Audio dealer where you made your purchase, or contact Polk Audio Customer Service 800-377-7655 (M-F, 9am-6pm EST, US & Canada only) or via email polkcs@polkaudio.com. Outside the US & Canada, call +1 410-358-3600. More detailed information including audio how-to articles, FAQs and online manuals are available on our award-winning website: www.polkaudio.com/home.

ATRIUM SAT300

INVENTORY LIST

Important Note: If anything is missing or damaged, or if your speaker fails to operate, notify Polk Audio Customer Support Services immediately at 800-377-7655.

Atrium SAT300 Satellite Carton Contents

- (1) Atrium SAT300 satellite speaker
- (1) Ground stake
- (1) Security plate
- (1) Pendant cap
- (1) Rubber bumper
- (1) Eyebolt
- (2) Faston connectors
- (1) Registration Card
- (1) Mounting template
- (1) #10 pan head screw
- (2) #6 pan head screws
- (1) Lock washer
- (2) Wire nuts
- (1) Atrium SAT300/SUB100 Owner's Manual

Atrium SUB100 Subwoofer Carton Contents

- (1) Atrium SUB100 Subwoofer
- (1) Weatherproof aluminum grille
- (1) Junction box
- (4) Wire nuts
- (1) Owner's Manual

PAINTING THE SAT300 LOUDSPEAKER

While the Atrium SAT300 has a color-impregnated finish that enables it to blend in with your landscaping and outdoor furnishings, the cabinet is paintable. Should you choose to paint your speakers, follow these instructions:

Before you begin, you will need:

- A spray can of primer paint (Krylon Sandable Spray Primer #1318).
- A spray can of the outdoor paint of your choice.
- A paperclip or thin blade (for removing the paintable grille).
- Masking tape.
- Paint mask (not included) to cover un-paintable parts.

PREPARING TO PAINT

1. Separate the parts of the speaker:
Remove the knob, clamp and bracket.
Remove the grille by carefully hooking it with a bent paper clip or thin blade and prying it gently away from the cabinet.
2. Carefully mask off the following:
 - Driver
 - Tweeter
 - Terminals
 - Threaded Insert

PAINTING THE CABINET, CLAMP, BRACKET KNOB AND BRACKET

1. Apply two thin coats of primer to the cabinet, clamp, knob and bracket.
2. When the primer is completely dry, apply the finish color. Multiple coats may be required for a consistent look.
3. When the paint is completely dry, remove the masking material.
4. Try to keep all handling of freshly painted parts to a minimum.

PAINTING THE GRILLE

Note: Make sure the grille is removed and remove the logo badge before painting.

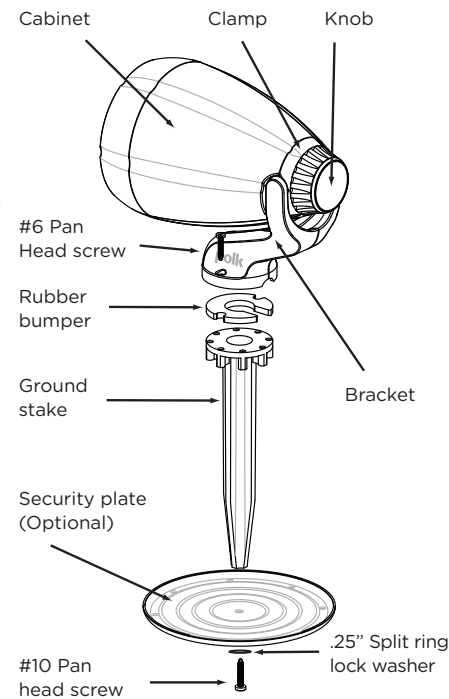
1. Paint the Atrium SAT300 grille using a primer.
2. Using spray paint, spray two thin coats of finish color. If you're using a compressor and spray gun, use the finest, most diffuse setting. Be careful not to fill the holes in the grille with paint.
3. Paint the logo badge.
4. Replace the logo badge once the paint is completely dry on the badge and the grille.
5. Carefully fit the grille into its recess so that it is just resting on the cabinet. Go around the speaker and push the grille into the grille notch a little bit at a time. Be gentle; the grille may be easily bent out of shape by rough handling.

MOUNTING THE ATRIUM SAT300 GROUND MOUNT

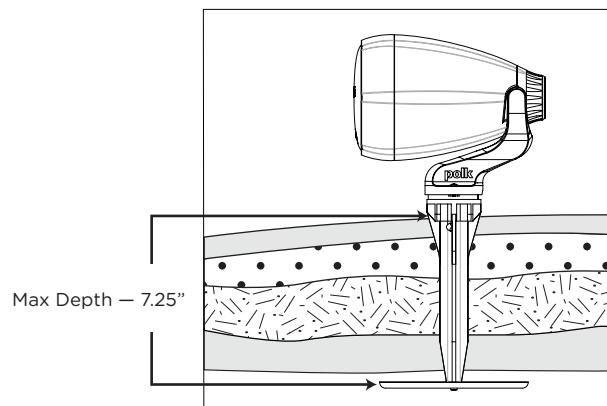
To mount the SAT300 into the ground with a security plate, you will need the following hardware:

- SAT300 speaker
- Ground stake
- Security plate
- Rubber bumper
- (1) #10 pan head screw (for security plate)
- (1) .25" split ring lock washer
- (2) #6 pan head screws (for speaker assembly to the stake)

Exploded View of SAT300



Ground Mounting Depth

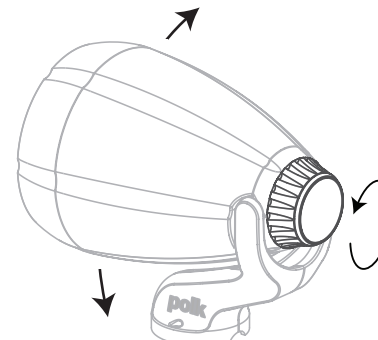


Instructions

1. Attach stake to security plate using the #10 pan head screw and .25" split ring lock washer.
2. Dig a hole to the diameter of the security plate (6.5") and to a depth (max 7.25" / min 2.25") that will stabilize and secure the speaker once the earth has been tamped down around the plate.
3. Place the stake/security plate assembly in the hole and cover with dirt, tamping down the soil with your foot as you fill in the hole.
4. Attach the Atrium SAT300 to the stake using the rubber bumper and the #6 pan head screws.
5. Loosen the knob to aim the speaker. When the speaker is aimed properly, tighten the knob.

Ground Mount Without Security Plate

If you choose to mount the SAT300 loudspeaker in the ground without the security plate, be sure the ground is compact enough to hold the speaker and stake securely in the ground. Gently drive the ground stake into the ground using a rubber mallet and follow instructions from step 4.

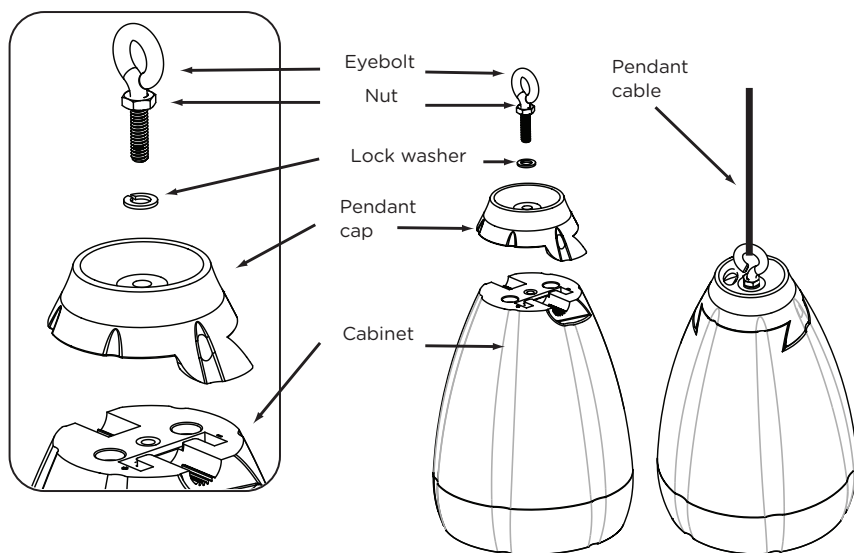


Aiming the Speaker

PENDANT MOUNT

To pendant mount the SAT300, you will need the following hardware:

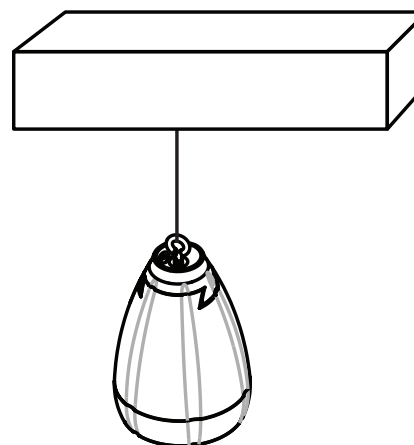
- SAT300 Loudspeaker
- Eyebolt (with nut)
- (1) .25" split ring lock washer
- Two faston connectors
- Pendant cable (not included)
- Loudspeaker wire (not included)
- Pendant cap



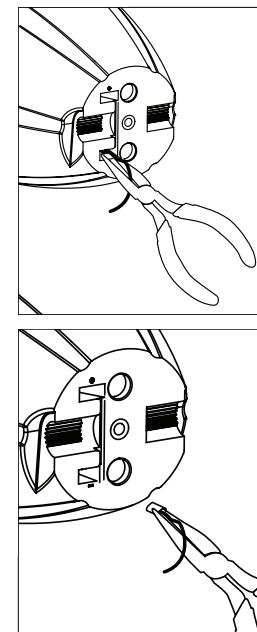
Instructions:

Note: A pendant cable (not included) is required to hang the Atrium SAT300 loudspeaker from a ceiling or overhead beam. Use a cable that meets or exceeds the safety and/or building codes applicable to the mounting situation. The speaker weighs 3.5 lbs. on its own.

1. Determine how far down from your ceiling or beam you want your loudspeaker to hang.



2. Secure the pendant cable to the ceiling or beam and run loudspeaker wire along the pendant cable.
3. Attach the supplied faston connectors to the loudspeaker wires.
(Large = "+", Small = "-")



4. Expose the loudspeaker spade terminals on the back of the cabinet by removing the knob, clamp and bracket.
5. Disconnect the existing loudspeaker wire from the spade terminals using needle-nose pliers and remove the bracket assembly.
6. Thread the new speaker wire through the wire hole in the pendant cap and connect the wires to the loudspeaker spade terminals, observing correct polarity.
7. Attach the pendant cap to the speaker using the eyebolt, lock washer and nut.
8. Secure the pendant cable to the eyebolt.

Caution: Secure mounting is required to prevent personal injury or damage to the speaker.

BRACKET MOUNT

For more solid mounting, screw the bracket directly into a weight-bearing stud on the mounting surface.

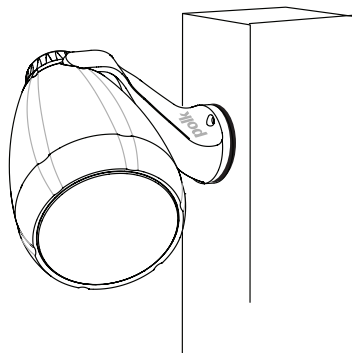
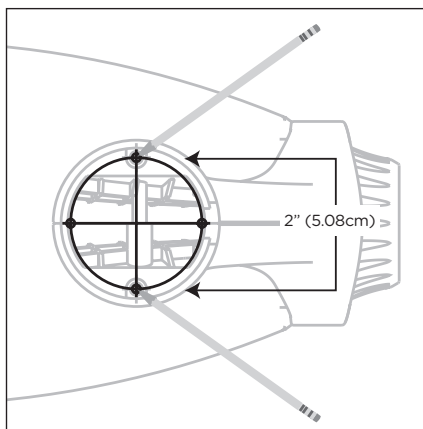
To bracket mount the SAT300, you will need the following hardware:

- SAT300 speaker
- Rubber bumper (optional)
- (2) #6 pan head screws
- SAT300 Mounting Template

Instructions

1. Determine where you want to mount the speaker.
2. Hold the mounting template to the mounting surface and mark the screw hole locations with a pencil.
3. Use an 1/8" drill bit and drill the mounting holes (if necessary).
NOTE: Use wall anchors if mounting the speaker into drywall.
4. Loosen the knob on the back of the speaker so it can swivel.
NOTE: The speaker bracket has a notch for the speaker wires, which allows you to run the speaker wires up the mounting surface, or you may drill a hole in the mounting surface and run the speaker wires through the hole.
5. Place the rubber bumper underneath the bracket (optional).
6. Hold the speaker to the mounting surface.
7. Attach the speaker assembly using the supplied #6 pan head screws.
8. Once the loudspeaker has been adjusted to the desired angle, tighten the knob on the back of the loudspeaker to hold it in place.

Mounting Template



WARNING: Aiming the SAT300 to an angle greater than 45 degrees to the horizontal may result in water buildup inside the grille that could cause damage to the speaker, especially during cold weather when freezing may occur.

ATRIUM SUB100

PAINTING THE SUB100 SUBWOOFER

While the Atrium SUB100 has a color-impregnated finish that enables it to blend in with your landscaping and outdoor furnishings, the cabinet is paintable. Should you choose to paint your speakers, follow these instructions:

Before you begin, you will need:

- A spray can of primer paint (Krylon Sandable Spray Primer #1318).
- A spray can of the outdoor paint of your choice.
- Masking tape.
- Paint mask (not included) to cover un-paintable parts.

PREPARING TO PAINT

Carefully mask off the following:

- driver
- eyebolt
- cable

PAINTING THE CABINET

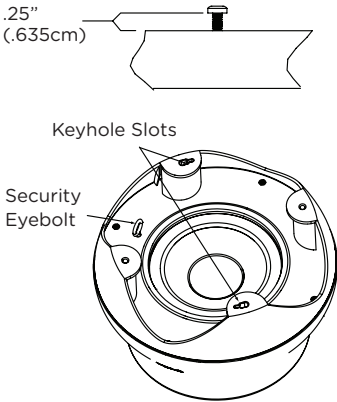
1. Apply two thin coats of primer to the cabinet.
2. When the primer is completely dry, apply the finish color. Multiple coats may be required for a consistent look.
3. When the paint is completely dry, remove the masking material.
4. Try to keep all handling of freshly painted parts to a minimum.

MOUNTING THE ATRIUM SUB100

The SUB100 can be located anywhere you desire.

DECK MOUNT

- 1. Determine where you want to locate the subwoofer.
- 2. Measure the center-to-center distance between the key-hole slots and install two #10 mounting screws into the deck, leaving .25" of the screws exposed above the surface.
- 3. Place the subwoofer onto the pan head screws and rotate the SUB100 clockwise so that the keyhole slots lock down onto the pan head screws.

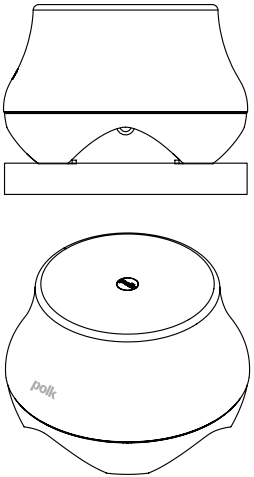


GARDEN PLACEMENT

You may locate your Atrium SUB100 anywhere you can run speaker wire. If you place your subwoofer in a garden bed, upon soft ground or mulch, we recommend you place it on a paver or other hard surface. This will prevent mulch or dirt from building up underneath the subwoofer, which must remain clear for optimum performance and to prevent damage to driver.

The included grille can be attached to prevent wildlife from taking residence under your subwoofer (Part# AM3387-A).

Note: The SUB100 has a built-in security eyebolt that enables you to anchor it to its location.

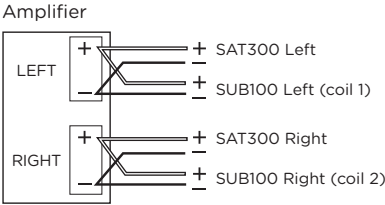


ATRIUM SAT300 & ATRIUM SUB100 HOOKUP DIRECTIONS:

Connect only two SAT300 Speakers per stereo channel.
(Not sold in pairs.)

The Atrium SAT300 and Atrium SUB100 each come with 3 feet of CL3 speaker wire, which is rated for underground burial. The SAT300 has two conductors — one red that is labeled “+” and one black that is labeled “-“. The SUB100 has four conductors (white, green, red and black) because it has a dual voice coil. Follow the correct polarity during hookup to avoid performance issues and/or damage to your amplifier.

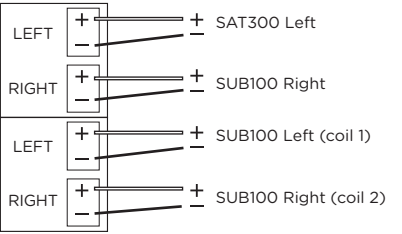
A standard configuration for outdoor listening includes two SAT300 speakers and a single SUB100 subwoofer.



Connect one SAT300 speaker to the +/- terminals of the amplifier's left output channel (red wire to “+” and black wire to “-“). Connect the other SAT300 speaker to the +/- terminals of the amplifier's right output channel. Next, connect the white and green wires of the SUB100 to the amplifier's left output channel and connect the red and black wires of the SUB100 to the amplifier's right output channel.

Amplifier Output		SAT300 #1	SAT300 #2	SUB100
LEFT	+	RED		WHITE
	-	BLACK		GREEN
RIGHT	+		RED	RED
	-		BLACK	BLACK

A standard configuration utilizes the left and right outputs from separate amplifiers to drive the SAT300's and the SUB100.

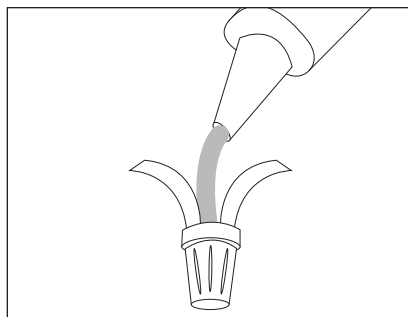
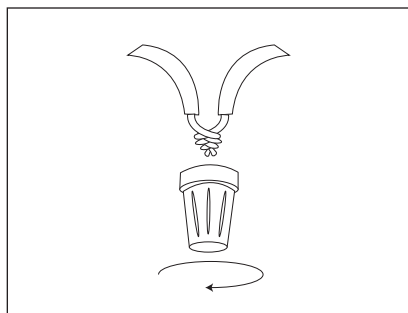


Connect one SAT300 speaker to the +/- terminals of the first amplifier's left channel output and connect the other SAT300 loudspeaker to the +/- terminals of the first amplifier's right channel output. Connect the white and green wires of the SUB100 to the second amplifier's left channel and the red and black wires to the second amplifier's right channel.

Amplifier Output			SAT300 #1	SAT300 #2	SUB100
Amp #1	Left	+	Red		
		-	Black		
	Right	+		Red	
		-		Black	
	Left	+			White
		-			Green
	Right	+			Red
		-			Black

You must always connect the left and right channels to achieve maximum output. Observe positive (+) and negative (-) polarity. Reversing polarity of a dual voice coil subwoofer will result in very little bass output and possibly damage the speaker or amplifier.

All speaker connections should be made with the provided wire nuts. We recommend filling each wire nut with a little silicone sealant to ensure a weatherproof connection.



Any number of SAT300 loudspeakers can be used in an installation. For applications requiring more than two SAT300 loudspeakers, use a separate amplifier channel for each additional pair of SAT300 loudspeakers. Do not use the A and B channels on your receiver to hook up two pairs of SAT300 loudspeakers, as this may overload and damage your receiver/ amplifier circuitry. If you need help with wiring or connecting more than one pair of SAT300 loudspeakers, please contact tech support.

NOTE

You will need additional 2 conductor and 4 conductor Direct Burial Underground speaker wire if you want to run the SAT300's farther than the 3 feet provided. For distances of 100 feet or less we recommend 14 AWG (Gauge) wire. For distances greater than 100 feet we recommend 12 AWG (Gauge).

Connecting 2 SAT300 loudspeakers (Parallel hook up) to the Direct Burial IPX 7 junction box provided

The Atrium SAT300 and Atrium SUB100 each come with 3 feet of CL3 speaker wire, which is rated for underground burial. If you wish to place the SAT300's or SUB100 farther than 3 feet from the supplied Junction Box than you will need to use additional speaker wire.

The SAT300 has two conductors—one red that is labeled “+” and one black that is labeled “-“. The SUB100 has four conductors (white, green, red and black) because it has a dual voice coil. Follow the correct polarity during hookup to avoid performance issues and/or damage to your amplifier.

Connect one end of the 2 conductor Direct Burial wire to the Left SAT300. Make sure to note which color is connected to the (+) and (-) speaker terminals. Next run the other end into the supplied IPX7 Junction Box as shown in Fig 1. Repeat this procedure for the Right SAT300 as shown in Fig 1.

Connect the SUB100 and Left and Right SAT300 inside the Junction Box as shown in Fig 2. with the supplied wire nuts.

All speaker connections should be made with the provided wire nuts. We recommend filling each wire nut with a little silicone sealant to ensure a weatherproof connection.

Connect one end of the left and right channel of the 4 conductor Direct Burial speaker wire to the +/- terminals of the amplifier's left and right output channel. Next run the other end into the supplied IPX7 Junction Box as shown in Fig 1. Run the supplied Direct Burial speaker wire from the SUB100 subwoofer to the IPX7 Junction box as shown in Fig 1. The wires are coded in the following manner: Left Channel (+) is White, Left Channel (-) is Green. Right Channel (+) is Red, Right Channel (-) is Black. You must always connect the left and right channels to achieve maximum output. Observe positive (+) and negative (-) polarity. Reversing polarity of a dual voice coil subwoofer will result in very little bass output and possibly damage the speaker or amplifier.

Fig. 1

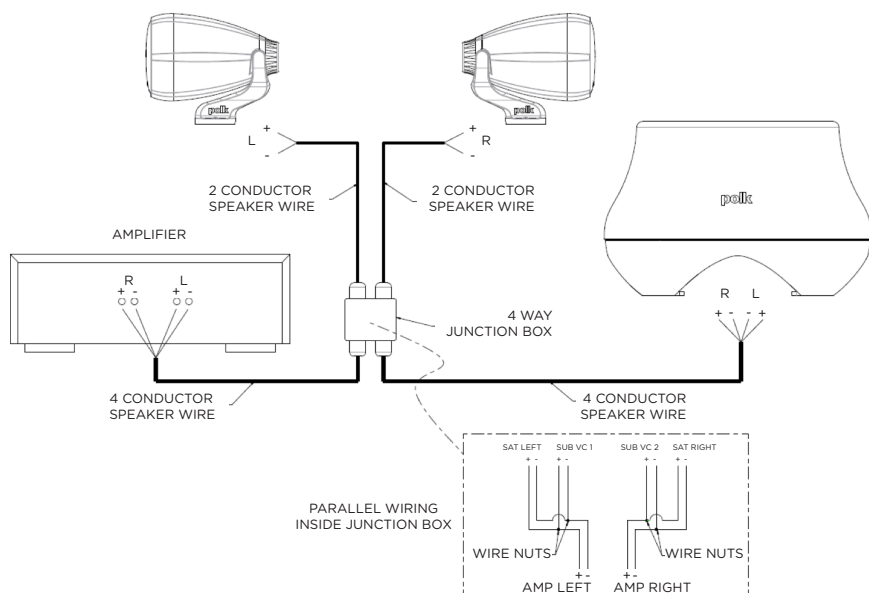
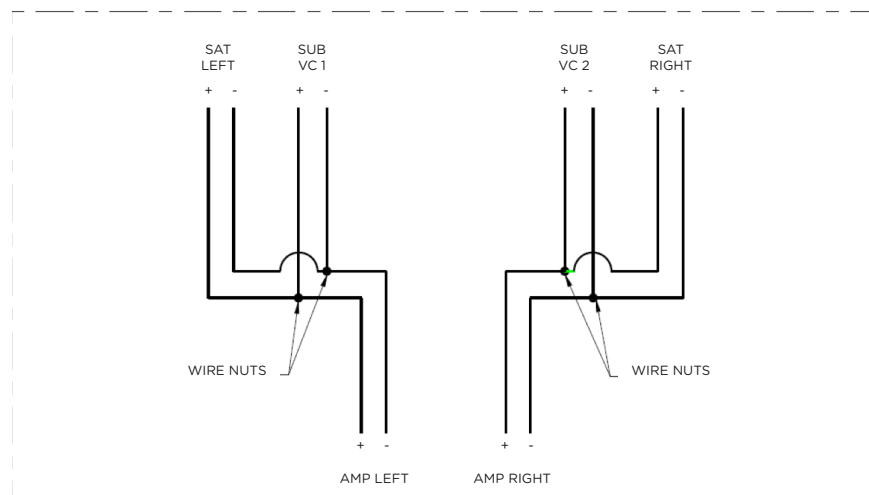


Fig. 2



NOTE

You will need an additional 2 conductor and 4 conductor Direct Burial Underground speaker wire if you want to run the SAT300's farther than the 3 feet provided. For distances of 100 feet or less we recommend 14 AWG (Gauge) wire. For distances greater than 100 feet we recommend 12 AWG (Gauge).

Connecting 4 SAT300 loudspeakers (Parallel hook up) to the Direct Burial IPX 7 junction box provided

The Atrium SAT300 and Atrium SUB100 each come with 3 feet of CL3 speaker wire, which is rated for underground burial. If you wish to place the SAT300's or SUB100 farther than 3 feet from the supplied Junction Box than you will need to use additional speaker wire.

The SAT300 has two conductors—one red that is labeled "+" and one black that is labeled "-". The SUB100 has four conductors (white, green, red and black) because it has a dual voice coil. Follow the correct polarity during hookup to avoid performance issues and/or damage to your amplifier.

Run the supplied Direct Burial speaker wire from the SUB100 subwoofer to the IPX7 Junction box as shown in Fig 3. The wires are coded in the following manner: Left Channel (+) is White, Left Channel (-) is Green. Right Channel (+) is Red, Right Channel (-) is Black. You must always connect the left and right channels to achieve maximum output. Observe positive (+) and negative (-) polarity. Reversing polarity of a dual voice coil subwoofer will result in very little bass output and possibly damage the speaker or amplifier. Connect the SUB100 and 4 Left and Right SAT300's inside the Junction Box as shown in Fig 4. with the supplied wire nuts.

All speaker connections should be made with the provided wire nuts. We recommend filling each wire nut with a little silicone sealant to ensure a weatherproof connection.

Connect one end of the left and right channel of the 4 conductor Direct Burial speaker wire to the +/- terminals of the amplifier's left and right output channel. Next run the other end into the supplied IPX7 Junction Box as shown in Fig 3.

Fig. 3

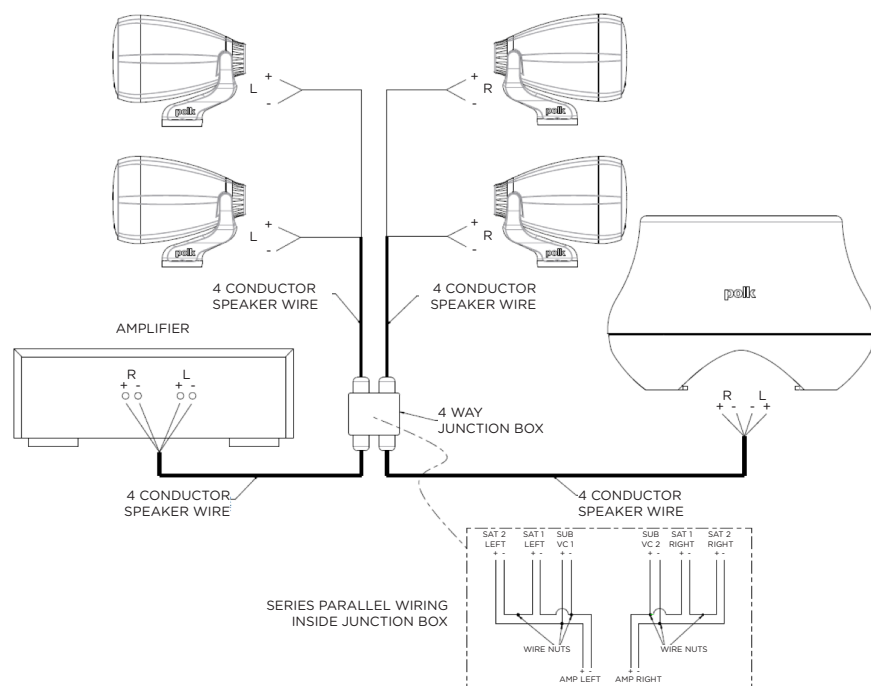
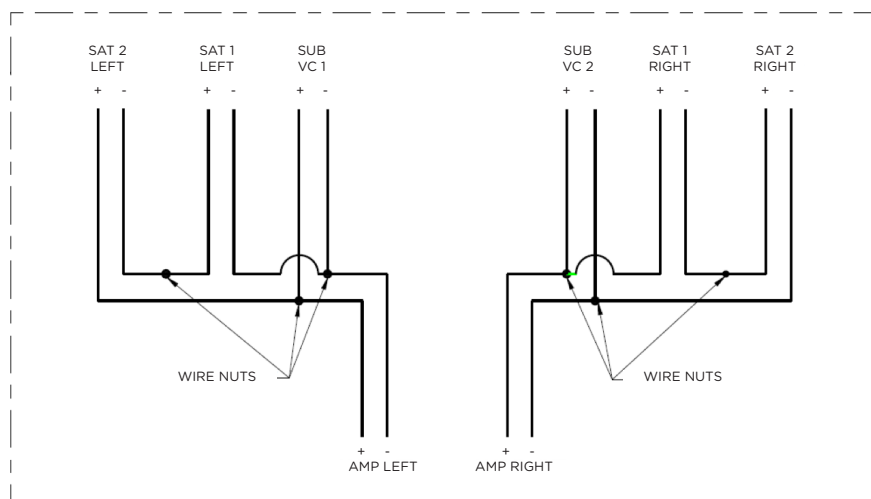


Fig. 4



LIMITED WARRANTY

Polk Audio, Inc. warrants to the original purchaser only that this Polk Audio Loudspeaker Product (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship for a period of five (5) years from the date of original retail purchase from a Polk Audio Authorized Dealer. However, this Warranty will automatically terminate prior to the expiration of the five (5) years if the original retail purchaser sells or otherwise transfers the Product to any other party. The original retail purchaser shall hereinafter be referred to as "you." To allow Polk Audio to offer the best possible warranty service, please fill out the Product Registration Card(s) and send it to the Factory, at the address provided on the Product Cards(s) within ten (10) days of the date of purchase. Defective Products must be shipped, together with proof of purchase, prepaid insured to the Polk Audio Authorized Dealer from whom you purchased the Product, or to the Factory at 1 Viper Way, Vista, California 92081. Products must be shipped in the original shipping container or its equivalent; in any case the risk of loss or damage in transit is to be borne by you. If upon examination at the Factory or Polk Audio Authorized Dealer it is determined that the unit was defective in materials or workmanship at any time during this Warranty period, Polk Audio or the Polk Audio Authorized Dealer will, at its option, repair or replace this Product at no additional charge, except as set forth below. All replaced parts and Products become the property of Polk Audio. Products replaced or repaired under this warranty will be returned to you, within a reasonable time, freight prepaid.

This warranty does not include service or parts to repair damage caused by accident, disaster, misuse, abuse, negligence, inadequate packing or shipping procedures, commercial use, voltage inputs in excess of the rated maximum of the unit, cosmetic appearance of cabinetry not directly attributable to defect in materials or workmanship, or service, repair, or modification of the Product which has not been authorized or approved by Polk Audio. This warranty shall terminate if the Serial number on the Product has been removed, tampered with or defaced. This warranty is in lieu of all other expressed Warranties. If this Product is defective in materials or workmanship as warranted above, your sole remedy shall be repair or replacement as provided above. In no event will Polk Audio, Inc. be liable to you for any incidental or consequential damages arising out of the use or inability to use the Product, even if Polk Audio, Inc. or a Polk Audio Authorized Dealer has been advised of the possibility of such damages, or for any claim by any other party. Some states do not allow the exclusion or limitation of consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you.

All implied warranties on this Product are limited to the duration of this expressed Warranty. Some states do not allow limitation on how long an implied Warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from state to state.

This Warranty applies only to Products purchased in the United States of America, its possessions, and U.S. and NATO armed forces exchanges and audio clubs. The Warranty terms and conditions applicable to Products purchased in other countries are available from the Polk Audio Authorized Distributors in such countries.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ce produit a été conçu et fabriqué afin de répondre aux normes de qualité et de sécurité les plus strictes. Il y a, cependant, des précautions à prendre lors de l'installation et de l'utilisation du produit que vous devriez connaître.

Lisez les instructions. Toutes les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation devraient être lues avant d'utiliser le système.

Conservez les instructions. Les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation devraient être conservées afin de pouvoir les consulter ultérieurement.

Respectez les avertissements. Tous les avertissements sur les appareils et à l'intérieur des instructions d'utilisation devraient être respectés.

Suivez les instructions. Toutes les instructions concernant le mode d'emploi et l'utilisation du produit devraient être suivies.

Nettoyage. Débranchez l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de détergents liquides ni en aérosol. Utilisez un linge humide pour le nettoyage.

Accessoires. N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant du produit puisqu'ils peuvent entraîner des risques.

Accessoires de support. Ne placez pas ces appareils sur des accessoires de support instables tels qu'un chariot, un support, un tripode, un support mural, ou une table. Les produits audio/vidéo peuvent chuter, causant des blessures importantes à un enfant ou un adulte et des dommages importants aux produits. Utilisez uniquement les appareils avec un chariot, un support, un tripode, un support mural ou une table qui sont recommandés par le fabricant, ou qui sont vendus avec les appareils. Toute fixation des appareils devrait être faite en suivant les instructions du fabricant, et devrait utiliser des accessoires de fixation recommandés par le fabricant.

Sources d'alimentation. Ce produit devrait être utilisé uniquement à partir du type de source d'alimentation indiqué sur les étiquettes de marquage. Si vous êtes incertain du type d'alimentation qui est fourni à votre domicile, consultez votre revendeur d'appareils local ou votre fournisseur d'électricité.

Éclairs et orages électriques. Pour une protection additionnelle de ce produit audio/vidéo lors d'un orage électrique, ou lorsqu'il demeure inutilisé et laissé sans supervision pendant une période prolongée, débranchez-le de la prise murale et déconnectez le système d'antenne ou de câblodistribution. Cela évitera des dommages au produit en cas de foudre et de surtension des lignes électriques.

Intrusion d'objets ou de liquide. N'introduisez jamais d'objets, quels qu'ils soient, à l'intérieur de ce produit par les ouvertures puisqu'ils peuvent entrer

en contact avec des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces, ce qui pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.

Réparations. Ne tentez pas de réparer ce produit par vous-même puisque l'ouverture ou l'enlèvement d'enceintes peuvent vous exposer à des tensions dangereuses et d'autres risques. Confiez toute réparation à du personnel qualifié.

Dommages nécessitant une réparation. Débranchez ce produit de la prise murale et confiez la réparation à du personnel qualifié dans les circonstances suivantes:

a. Si du liquide ou des objets se sont introduits à l'intérieur du produit.

b. Si le produit ne fonctionne pas correctement en suivant les instructions d'utilisation. Ajustez seulement les réglages qui sont mentionnés dans les instructions d'utilisation puisque l'ajustement inapproprié des autres réglages pourrait entraîner des dommages qui nécessiteront une réparation exhaustive par un technicien qualifié afin de restaurer le produit à un fonctionnement normal.

c. Si le produit a subi une chute ou si l'enceinte a été endommagée.

d. Lorsque le produit présente un changement notable de performance — ceci indique qu'il est temps de faire un entretien ou une réparation.

Pièces de remplacement. Lorsque des pièces de remplacement sont requises, assurez-vous que le technicien ait utilisé des pièces de remplacement spécifiées par le fabricant ou que les pièces ont les mêmes caractéristiques que la pièce d'origine. Les substitutions non autorisées peuvent entraîner un incendie, une décharge électrique ou d'autres risques.

Contrôle de sécurité. Suite à un entretien ou aux réparations de ce produit, demandez au technicien d'effectuer des contrôles de sécurité afin de déterminer que celui-ci est en bon état pour fonctionner.

LIMITES SÉCURITAIRES D'UTILISATION

Polk Audio spécifie l'amplification recommandée pour chacun de ses haut-parleurs passifs (non amplifiés). Habituellement, cette spécification sera exprimée comme une fourchette de puissance telle que 20-200 Watts (par canal). Il est important de comprendre ce que signifient ces chiffres lorsque vous choisissez un récepteur ou amplificateur pour vos haut-parleurs Polk Audio.

Le plus petit nombre indique la plus faible puissance nominale continue qui rendra une performance acceptable dans un environnement d'écoute typique. Le plus grand nombre indique la plus forte puissance nominale continue par canal qui devrait être utilisée avec vos haut-parleurs Polk Audio. Ce nombre ne devrait pas être confondu avec une spécification de « maîtrise de puissance » et n'implique pas que le haut-parleur maîtrisera cette pleine puissance de façon sécuritaire à long terme. Nous spécifions une grande fourchette de puissances nominales, car tous les fabricants d'appareils électroniques n'utilisent pas la même méthode pour mesurer les puissances nominales. En fait, les amplificateurs à puissance nominale faible de grande qualité rendent un son meilleur et plus fort que des appareils de qualité inférieure avec une puissance nominale plus élevée.

La puissance des moteurs automobiles est une bonne analogie. Votre voiture peut probablement livrer beaucoup plus de puissance que celle dont vous avez besoin pour vos déplacements quotidiens et peut probablement aller bien au-delà de 120 m/h (190 km/h). Avoir cette puissance additionnelle, c'est bon pour l'accélération lors d'entrées sur l'autoroute et l'évitement de dangers (comme vous sauver d'une ville infestée de zombies), mais cela ne veut pas dire qu'il est conseillé d'opérer votre véhicule sur les autoroutes nord-américaines à pleine puissance et à vitesse maximale pendant une période prolongée. Vous n'avez qu'à demander à votre poste de police local si vous en doutez. De même, nous recommandons d'utiliser des amplificateurs et des récepteurs ayant une puissance nominale plus élevée que la puissance maîtrisée par nos haut-parleurs parce qu'avoir une puissance supplémentaire à court terme entraîne un son de meilleure qualité, une plage de fréquences maximale et un volume de sortie élevé sans effort. Cependant, nous vous incitons fortement à ne pas utiliser la pleine puissance de votre amplificateur ou de votre récepteur pour votre écoute au quotidien.

Les haut-parleurs peuvent être endommagés lorsqu'un amplificateur, peu importe sa puissance, force ceux-ci à diffuser une piste audio à des puissances sonores plus élevées que la puissance sonore qu'ils peuvent produire clairement. Faire fonctionner les haut-parleurs à cette puissance peut entraîner un haut niveau de distorsion audible provenant de l'amplificateur, ce qui peut ajouter un son déplaisant à votre contenu audio. Si vous entendez de la distorsion, baissez le volume, ou vous risquez d'endommager vos haut-parleurs. Vous

pouvez endommager pratiquement n'importe quel haut-parleur, peu importe la puissance nominale, si vous poussez la puissance au-delà du point de distorsion avec un amplificateur.

MISE AU REBUT DU PRODUIT

Certaines lois et/ou réglementations internationales, nationales et/ou locales peuvent s'appliquer concernant la mise au rebut de ce produit. Pour des renseignements plus précis, veuillez contacter le revendeur chez qui vous vous êtes procuré ce produit ou l'importateur/distributeur de Polk Audio dans votre pays. Vous pouvez consulter une liste des importateurs/distributeurs de produits Polk Audio sur le site Web de Polk www.polkaudio.com ou en contactant Polk Audio par courrier à l'adresse suivante:

5601 Metro Drive, Baltimore,
Maryland 21215, USA
Téléphone : +1 410 358-3600.

ASSISTANCE TECHNIQUE OU SERVICE

Si, après avoir suivi les instructions de branchement, vous rencontrez des problèmes, veuillez réviser tous les branchements. Si vous réussissez à isoler le problème et constatez qu'il est relié au haut-parleur, contactez le revendeur autorisé Polk Audio chez qui vous vous êtes procuré l'appareil, ou contactez le service à la clientèle Polk Audio par téléphone au 1 800 377 7655 (du lundi au vendredi, 9 h-18 h HNE, É.-U. et Canada seulement) ou par courriel : polkcs@polkaudio.com. En dehors des É.-U. et du Canada, composez le +1 410 358 3600. D'autres renseignements plus détaillés incluant des articles explicatifs en format audio, des FAQ et des manuels en ligne sont accessibles sur notre site Web ayant remporté des prix: www.polkaudio.com/home

LISTE DE CONTENU

Avis important : S'il manque quoi que ce soit ou si quelque chose est endommagé, ou encore si votre haut-parleur ne fonctionne pas, avisez immédiatement le service à la clientèle Polk Audio au 1 800 377-7655.



FRANÇAIS

LISTE DE CONTENU

Avis important: S'il manque quoi que ce soit ou si quelque chose est endommagé, ou encore si votre haut-parleur ne fonctionne pas, avisez immédiatement le service à la clientèle Polk Audio au 1 800 377-7655.

Contenu de l'emballage de l'Atrium SAT300 Satellite

- (1) Haut-parleur satellite Atrium SAT300
- (1) Piquet
- (1) Plaque de sécurité
- (1) Couvercle de suspension
- (1) Amortisseur en caoutchouc
- (1) Boulon à œil
- (2) Connecteurs Faston
- (1) Carte d'enregistrement
- (1) Gabarit d'installation
- (1) Vis à tête bombée #10
- (2) Vis à tête bombée #6
- (1) Rondelle de blocage
- (2) Serre-fils
- (1) Manuel du propriétaire Atrium SAT300/SUB100

Contenu de l'emballage du Caisson de graves Atrium SUB100

- (1) Caisson de graves Atrium SUB100
- (1) Grille en aluminium à l'épreuve des intempéries
- (1) Boîtier de jonction
- (4) Serre-fils
- (1) Manuel du propriétaire

ATRIUM SAT300

PEINTURER LE HAUT-PARLEUR SAT300

Bien que l'Atrium SAT300 est doté d'une finition imprégnée de couleur qui lui permet de se fondre à votre aménagement paysager et à vos meubles extérieurs, il est possible de peindre l'enceinte du haut-parleur. Si vous décidez de peindre vos haut-parleurs, suivez ces instructions:

Avant de commencer, vous aurez besoin:

- D'un apprêt aérosol (apprêt aérosol Krylon #1318 pouvant être poncé).
- D'une peinture aérosol pour l'extérieur de votre choix.
- D'un trombone ou d'une lame mince (pour retirer la grille pouvant être peinte).
- De ruban à masquer.
- D'un objet pour couvrir les pièces ne pouvant pas être peinturées (n'est pas inclus).

PRÉPARATION AVANT DE PEINTURER

1. Séparez les pièces du haut-parleur : retirez la roulette arrière, l'anneau de serrage et le support de fixation. Retirez la grille en la tirant délicatement à l'aide d'un trombone courbé ou en la séparant délicatement de l'enceinte à l'aide d'une lame mince.

Masquez soigneusement les pièces suivantes:

- Haut-parleur
- Tuteur
- Connecteurs
- Insertion filetée

PEINTURER L'ENCEINTE, L'ANNEAU DE SERRAGE, LE SUPPORT DE FIXATION ET LA ROULETTE ARRIÈRE

1. Appliquez deux couches minces d'apprêt à l'enceinte, à l'anneau de serrage, à la roulette arrière et au support de fixation.
2. Lorsque l'apprêt est complètement sec, appliquez la couleur de finition. Plusieurs couches peuvent être nécessaires pour arriver à une apparence homogène.
3. Lorsque la peinture est complètement sèche, retirez le matériel de masquage.
4. Essayez de manipuler les pièces fraîchement peinturées le moins possible.

PEINTURER LA GRILLE

Note: Assurez-vous que la grille a été retirée et enlevez l'emblème-logo avant de peindre.

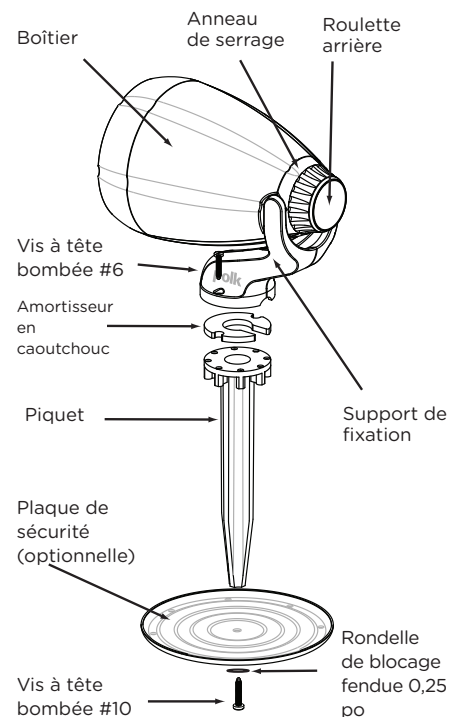
1. Peinturez la grille de l'Atrium SAT300 à l'aide d'un apprêt.
2. À l'aide d'une peinture en aérosol, vaporisez deux couches minces de couleur de finition. Si vous utilisez un compresseur et un pistolet-vaporisateur, utilisez le réglage le plus délicat et le plus dispersé. Faites attention de ne pas remplir les trous de la grille avec de la peinture.
3. Peinturez l'emblème-logo.
4. Remettez l'emblème-logo en place une fois que la peinture sur l'emblème-logo et sur la grille est complètement sèche.
5. Remettez délicatement la grille en place afin qu'elle s'appuie sur l'enceinte. Faites le tour du haut-parleur et poussez sur la grille afin de la remettre dans son encoche petit à petit. Soyez délicat. La grille peut facilement être pliée lors d'une manipulation trop rude.

INSTALLATION DE L'ATRIUM SAT300 INSTALLATION AU SOL

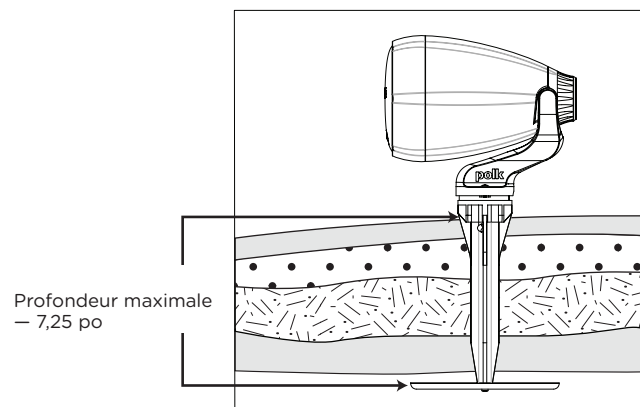
Pour fixer le SAT300 dans le sol avec une plaque de sécurité, vous aurez besoin du matériel suivant:

- Haut-parleur SAT300
- Piquet
- Plaque de sécurité
- Amortisseur en caoutchouc
- (1) Vis à tête bombée #10 (pour la plaque de sécurité)
- (1) Rondelle de blocage fendue 0,25 po
- (2) Vis à tête bombée # 6 (pour l'assemblage du haut-parleur et du piquet)

Vue éclatée du SAT300



Profondeur fixation au sol

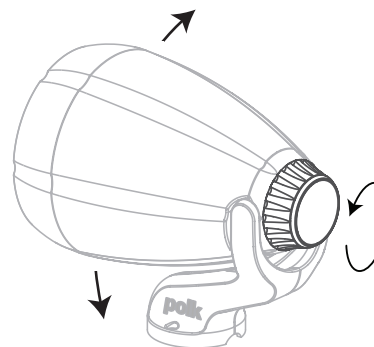


Instructions

1. Fixez le piquet à la plaque de sécurité à l'aide de la vis à tête bombée #10 et de la rondelle de blocage fendue 0,25 po.
2. Creusez un trou du diamètre de la plaque de sécurité (6,5 po) et d'une profondeur (maximum 7,25 po/minimum 2,25 po) qui stabilisera et tiendra le haut-parleur en place une fois la terre compactée autour de la plaque de sécurité.
3. Placez l'assemblage piquet/plaque de sécurité dans le trou et remplissez le trou de terre en la compactant avec votre pied à mesure que vous remplissez le trou.
4. Joignez l'Atrium SAT300 au piquet à l'aide de l'amortisseur en caoutchouc et des vis à tête bombée #6.
5. Desserrez la roulette arrière afin d'aligner le haut-parleur. Lorsque le haut-parleur est bien aligné, serrez la roulette arrière.

Fixation au sol sans la plaque de sécurité

Si vous choisissez de fixer le haut-parleur SAT300 au sol sans la plaque de sécurité, assurez-vous que le sol soit assez compacté pour maintenir le haut-parleur en place et le piquet dans le sol de façon sécuritaire. Plantez délicatement le piquet dans le sol à l'aide d'un maillet en caoutchouc et suivez les instructions à partir de l'étape 4.



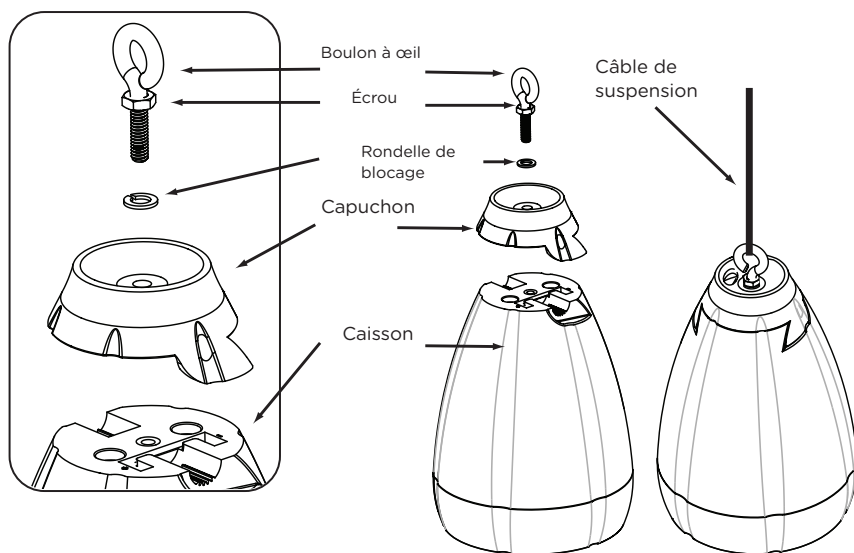
Aligner le haut-parleur

FRANÇAIS

INSTALLATION SUSPENDUE

Pour faire l'installation suspendue du SAT300, vous aurez besoin de la quincaillerie suivante:

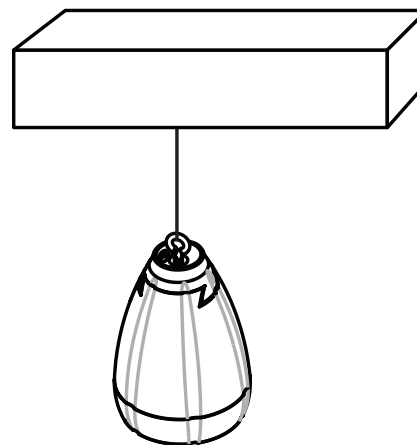
- Haut-parleur SAT300
- Boulon à œil (avec écrou)
- (1) rondelle fendue de blocage de 0,25 po
- Deux connecteurs Faston
- Câble de suspension (non inclus)
- Câble de haut-parleur (non inclus)
- Capuchon de suspension



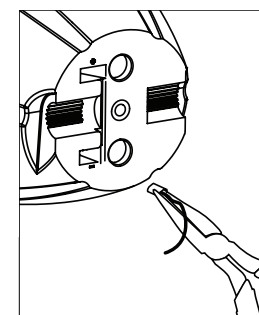
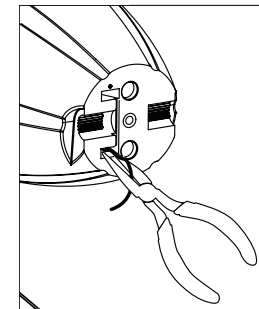
Instructions:

Note : un câble de suspension (non inclus) est nécessaire pour suspendre le haut-parleur Atrium SAT300 à partir d'un plafond ou d'une poutre. Utilisez un câble qui est conforme ou qui dépasse les normes de sécurité et/ou du code du bâtiment pour le type d'installation. Le haut-parleur à lui seul pèse 3,5 lb.

1. Déterminez la distance du plafond ou de la poutre à laquelle vous voulez placer votre haut-parleur.



2. Fixez le câble de suspension au plafond ou à la poutre et passez le câble du haut-parleur le long du câble de suspension.
3. Fixez les connecteurs fournis aux câbles du haut-parleur (grand = « + », petit = « - »)



4. Exposez les bornes enfichables à l'arrière du caisson en enlevant le bouton, la pince et le support.
5. Déconnectez le câble du haut-parleur actuel des bornes enfichables en utilisant la pince à bec effilé et enlevez le support.
6. Passez le nouveau câble de haut-parleur par le trou dans le capuchon de suspension et connectez les câbles aux bornes enfichables du haut-parleur, en respectant la polarité.
7. Fixez le capuchon de suspension au haut-parleur en utilisant le boulon à œil, la rondelle de blocage et l'écrou. Fixez le câble de suspension au boulon à œil.

Précaution : une installation sécuritaire est nécessaire afin d'éviter des blessures ou d'endommager le haut-parleur.

INSTALLATION AVEC SUPPORT DE FIXATION

Pour une installation plus solide, vissez le support de fixation directement dans un montant pouvant supporter une charge sur la surface de montage.

Pour monter le SAT300 à l'aide du support de fixation, vous aurez besoin du matériel suivant:

- Haut-parleur SAT300
- Amortisseur en caoutchouc (optionnel)
- (2) Vis à tête bombée #6
- Gabarit d'installation SAT300

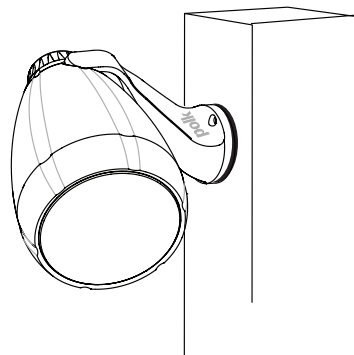
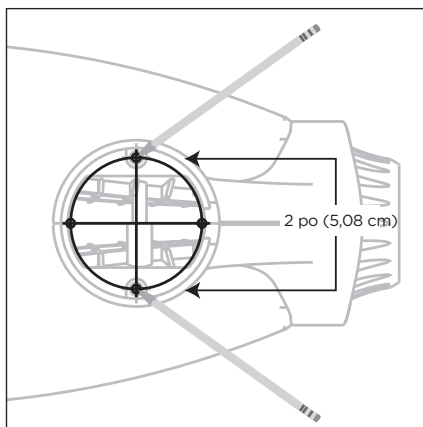
Instructions

1. Déterminez l'endroit où vous voulez installer le haut-parleur.
2. Tenez le gabarit d'installation contre la surface de montage et marquez les emplacements des trous de vis avec un crayon.
3. Utilisez une mèche 1/8 po et percez les trous de fixation (si nécessaire).
NOTE: Utilisez des ancrages muraux si vous fixez le haut-parleur à une cloison sèche.
4. Desserrez la roulette à l'arrière du haut-parleur afin qu'il puisse pivoter.

NOTE: Le support de fixation du haut-parleur est doté d'une encoche pour le filage du haut-parleur vous permettant de faire monter ceux-ci le long de la surface de montage. Vous pouvez également percer un trou dans la surface de montage et faire passer le filage du haut-parleur dans le trou.

5. Placez l'amortisseur en caoutchouc sous le support de fixation (optionnel).
6. Tenez le haut-parleur contre la surface de montage.
7. Attach the speaker assembly using the supplied #6 pan head screws.
8. Fixez l'assemblage du haut-parleur à l'aide des vis à tête bombée #6 fournies. Une fois que le haut-parleur a été aligné à l'angle désiré, serrez la roulette à l'arrière du haut-parleur pour le tenir en place.

Gabarit d'installation



AVERTISSEMENT : Aligner le SAT300 à un angle plus grand que 45 degrés de l'horizontal peut entraîner une accumulation d'eau à l'intérieur de la grille, ce qui pourrait causer des dommages au haut-parleur, spécialement par temps froid lorsque peut survenir le gel.

ATRIUM SUB100

PEINTURER LE CAISSON DE GRAVES SUB100

Bien que l'Atrium SUB100 est doté d'une finition imprégnée de couleur qui lui permet de se fondre à votre aménagement paysager et à vos meubles extérieurs, il est possible de peindre l'enceinte du haut-parleur. Si vous décidez de peindre vos haut-parleurs, suivez ces instructions :

Avant de commencer, vous aurez besoin :

- D'un apprêt aérosol (apprêt aérosol Krylon #1318 pouvant être poncé).
- D'une peinture aérosol pour l'extérieur de votre choix.
- De ruban à masquer.
- D'un objet pour couvrir les pièces ne pouvant pas être peinturées

PRÉPARATION AVANT DE PEINTURER

Masquez soigneusement les pièces suivantes:

- Haut-parleur
- Boulon à œil
- Filage

PEINTURER L'ENCEINTE

1. Appliquez deux couches minces d'apprêt à l'enceinte.
2. Lorsque l'apprêt est complètement sec, appliquez la couleur de finition. Plusieurs couches peuvent être requises pour arriver à une apparence homogène.
3. Lorsque la peinture est complètement sèche, retirez le matériel de masquage.
4. Essayez de manipuler les pièces fraîchement peinturées le moins possible.

FRANÇAIS

INSTALLATION DE L'ATRIUM SUB100

Le SUB100 peut être installé n'importe où selon vos désirs.

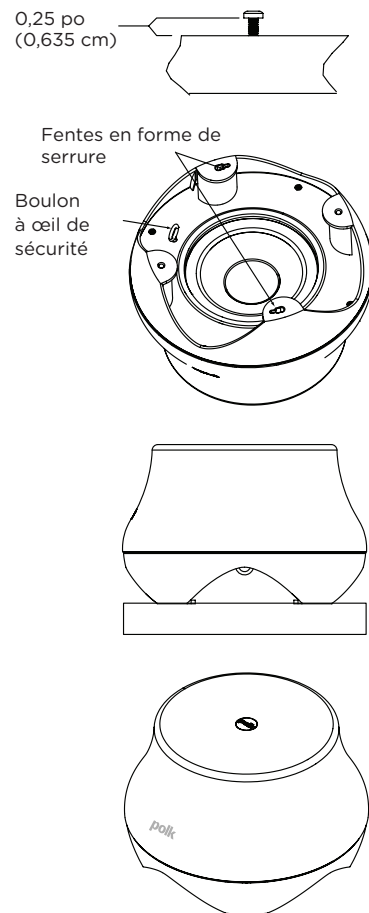
INSTALLATION SUR TERRASSE

1. Déterminez l'emplacement où vous voulez installer le caisson de graves.
2. Mesurez la distance centre à centre entre les trous en forme de serrure et vissez deux vis de fixation #10 à la terrasse en laissant 0,25 po des vis exposées au-dessus de la terrasse.
3. Placez le caisson de graves sur les vis à tête bombée et faites tourner le SUB100 dans le sens des aiguilles d'une montre afin de verrouiller les fentes en forme de serrure sur les vis à tête bombée.

INSTALLATION DANS LE JARDIN

Vous pouvez installer votre Atrium SUB100 à n'importe quel endroit où vous pouvez mener du filage. Si vous installez votre caisson de graves dans un lit de jardin, sur un sol mou ou du paillis, nous vous recommandons de le placer sur un bloc de pavé ou une autre surface dure. Cela évitera que du paillis ou de la terre s'accumule sous le caisson de graves. Cette zone doit demeurer libre pour une performance optimale et afin d'éviter d'endommager le haut-parleur. La grille incluse peut être ajoutée afin d'éviter que des animaux sauvages s'installent sous votre caisson de graves (pièce no AM3387-A).

Note: Le SUB100 est muni d'un boulon à œillet de sécurité vous permettant de l'ancrer solidement en place.



ATRIUM SAT300 et ATRIUM SUB100 INSTRUCTIONS DE BRANCHEMENT:

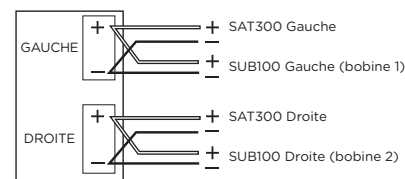
Connectez seulement deux haut-parleurs SAT300 par canal stéréo.

(Non vendus en paire.)

L'Atrium SAT300 et l'Atrium SUB100 viennent chacun avec 3 pieds de filage CL3 pour haut-parleurs qui sont certifiés pour l'enfouissement. Le SAT300 possède deux connecteurs — un rouge identifié «+» et un noir identifié «-». Le SUB100 possède quatre connecteurs (blanc, vert, rouge et noir) puisqu'il est doté d'une bobine double voix. Assurez-vous de respecter les polarités pendant le branchement afin d'éviter des problèmes de performance et/ou des dommages à votre amplificateur.

Une configuration standard pour l'écoute à l'extérieur comprend deux haut-parleurs SAT300 et un caisson de graves SUB100.

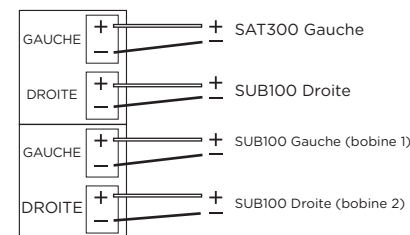
Amplificateur



Connectez un haut-parleur SAT300 aux connecteurs +/- de la sortie du canal gauche de l'amplificateur (fil rouge au «+» et fil noir au «-»). Connectez l'autre haut-parleur SAT300 aux connecteurs +/- de la sortie droite de l'amplificateur. Ensuite, connectez les fils blanc et vert du SUB100 à la sortie du canal gauche de l'amplificateur et connectez les fils rouge et noir du SUB100 à la sortie du canal de droite de l'amplificateur.

Sortie amplificateur		SAT300 #1	SAT300 #2	SUB100
Gauche	+	ROUGE		BLANC
	-	NOIR		VERT
Droite	+		ROUGE	ROUGE
	-		NOIR	NOIR

Une configuration alternative utilise les sorties gauche et droite de deux amplificateurs distincts pour amplifier les SAT300 et le SUB100 respectivement.

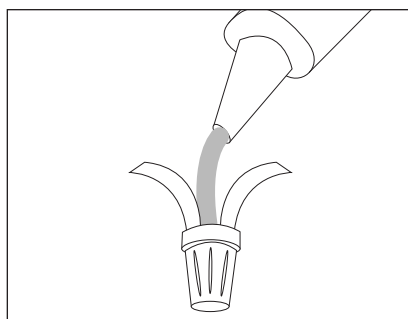
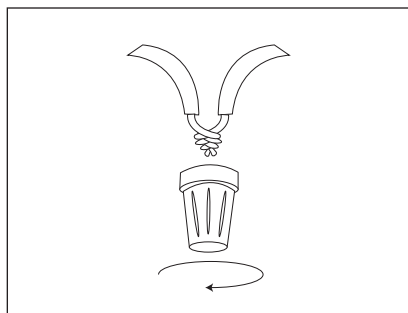


Connectez un haut-parleur SAT300 aux connecteurs +/- de la sortie du canal gauche du premier amplificateur et raccordez l'autre haut-parleur SAT300 aux connecteurs +/- de la sortie droite du premier amplificateur. Connectez les fils blanc et vert du SUB100 à la sortie du canal gauche du deuxième amplificateur et raccordez les fils rouge et noir du SUB100 à la sortie du canal droit du deuxième amplificateur.

Sortie amplificateur			SAT300 #1	SAT300 #2	SUB100
Amp #1	Gauche	+	Rouge		
		-	Noir		
	Droite	+		Rouge	
		-		Noir	
	Gauche	+			Blanc
		-			Vert
	Droite	+			Rouge
		-			Noir

Vous devez toujours connecter les canaux de gauche et de droite pour obtenir une sortie maximale. Respectez toujours la polarité positive (+) et négative (-). Renverser la polarité d'un caisson de graves à bobine double voix occasionnera une perte importante de sortie des graves et pourrait endommager le haut-parleur ou l'amplificateur.

Toutes les connexions de haut-parleurs doivent être faites en utilisant les capuchons de connexion fournis. Nous vous recommandons de remplir chaque capuchon avec un peu de scellant au silicone après avoir installé le capuchon de connexion afin d'assurer une connexion à l'épreuve des intempéries.



Un nombre illimité de haut-parleurs SAT300 peuvent être utilisés pour une installation. Pour des installations requérant plus de deux haut-parleurs SAT300, utilisez un canal d'amplificateur séparé pour chaque paire de haut-parleurs SAT300 additionnelle. N'utilisez pas les canaux A et B sur votre récepteur pour connecter deux paires de haut-parleurs SAT300 puisque cela pourrait surcharger et endommager les circuits de votre récepteur/amplificateur. Si vous avez besoin d'assistance pour connecter plus d'une paire de haut-parleurs SAT300, veuillez contacter l'assistance technique.

REMARQUE

Vous aurez besoin d'un câble pour haut-parleur supplémentaire à 2 conducteurs et à 4 conducteurs enfoui sans protection si vous voulez câbler le SAT300 plus loin que les 91 cm fournis. Pour les distances de 30,4 m ou moins, nous recommandons le câble 14 AWG (calibre). Pour les distances de plus de 30,5 m, nous recommandons le 12 AWG (calibre).

Raccord de 2 haut-parleurs SAT300 (branchement parallèle) à la boîte de raccordement enfouie sans protection IPX 7 fournie.

Atrium SAT300 et Atrium SUB100 sont tous deux munis d'un câble pour haut-parleur CL3 de 91 cm qui est classé pour l'enfouissement. Si vous voulez placer votre SAT300 ou votre SUB100 à plus de 91 cm de la boîte de raccordement, vous devrez utiliser un câble de haut-parleur supplémentaire.

SAT300 a deux conducteurs — un rouge étiqueté « + » et un noir étiqueté « - ». SUB100 a quatre conducteurs (blanc, vert, rouge et noir) car il a une bobine acoustique double. Respectez la polarité pendant le raccord, afin d'éviter des problèmes de performance et/ou d'endommager l'amplificateur.

Tous les raccords de haut-parleur doivent être faits avec les capuchons de raccord fournis. Nous recommandons de remplir chaque capuchon avec un peu de pâte à base de silicone, afin de faire une connexion étanche.

Connectez une extrémité du canal gauche et droit du câble à 4 conducteurs pour haut-parleur enfoui sans protection aux bornes +/- du canal de sortie gauche et droit de l'amplificateur. Ensuite, passez l'autre extrémité dans la boîte de raccordement IPX7 fournie, comme illustré à la figure 1. Passez le câble enfoui sans protection fourni pour haut-parleur à partir du caisson de basse SUB100 à la boîte de raccordement IPX7, comme illustré à la figure 1. Les câbles sont codés de la manière suivante : le canal gauche (+) est blanc, le canal gauche (-) est vert. Le canal droit (+) est rouge, le canal droit (-) est noir. Vous devez toujours connecter les canaux gauche et

droit pour obtenir une sortie maximale. Respectez les polarités positives (+) et négatives (-). Inverser la polarité d'un haut-parleur à bobine acoustique double produirait une sortie des graves très faible et pourrait endommager le haut-parleur et l'amplificateur.

Connectez une extrémité du câble à 2 conducteurs enfoui sans protection au SAT300 gauche. Assurez-vous de noter quelle couleur est connectée aux bornes (+) et (-) du haut-parleur. Ensuite, passez l'autre extrémité dans la boîte de raccordement IPX7 fournie, comme illustré à la figure 1. Répétez ce processus pour le SAT300 droit, comme illustré à la figure 1.

Connectez le SUB100 et le SAT300 gauche et droit dans la boîte de raccordement, comme illustré à la figure 2 avec les capuchons de câble fournis.

Fig. 1

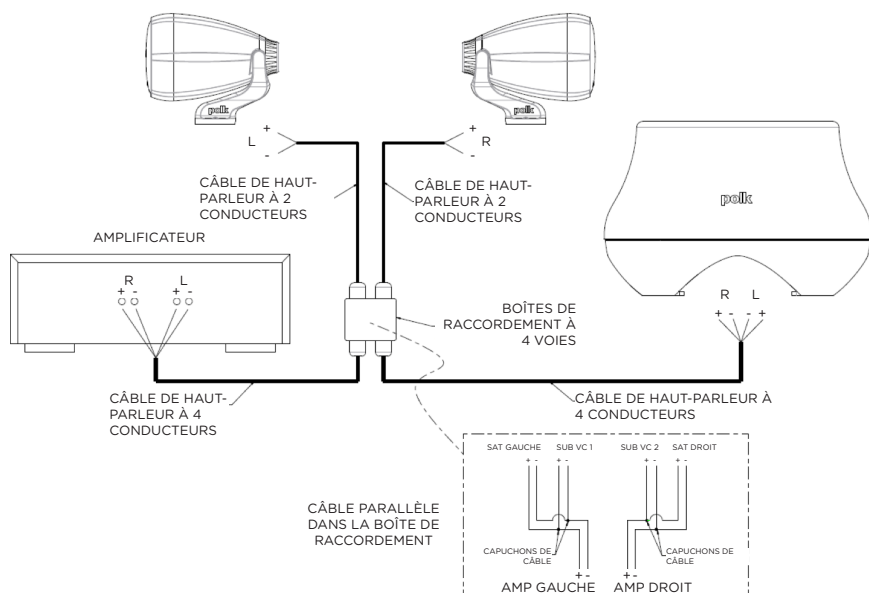
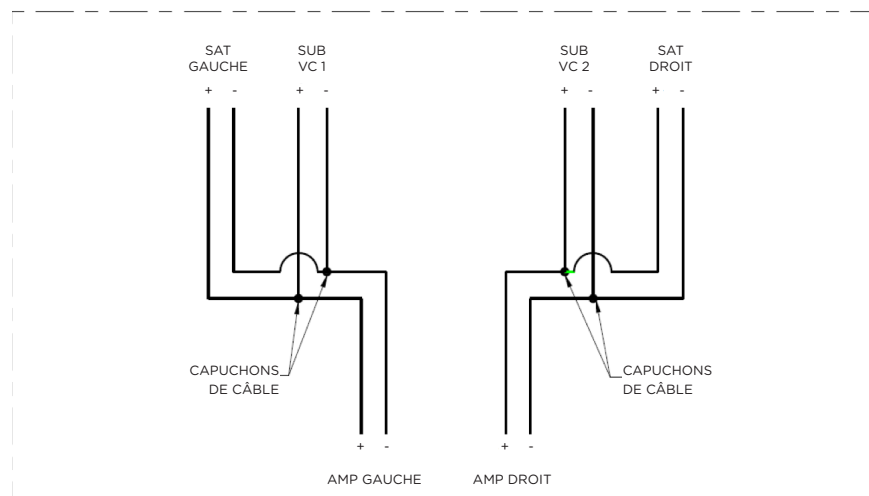


Fig. 2



REMARQUE

Vous aurez besoin d'un câble pour haut-parleur supplémentaire à 2 conducteurs et à 4 conducteurs enfoui sans protection si vous voulez câbler le SAT300 plus loin que les 91 cm fournis. Pour les distances de 30,4 m ou moins, nous recommandons le câble 14 AWG (calibre). Pour les distances de plus de 30,5 m, nous recommandons le 12 AWG (calibre).

Raccord des 4 haut-parleurs SAT300 (branchement parallèle) à la boîte de raccordement enfouie sans protection IPX 7 fournie

Atrium SAT300 et Atrium SUB100 sont tous deux munis d'un câble pour haut-parleur CL3 de 91 cm qui est classé pour l'enfouissement. Si vous voulez placer votre SAT300 ou votre SUB100 à plus de 91 cm de la boîte de raccordement, vous devrez utiliser un câble de haut-parleur supplémentaire.

SAT300 a deux conducteurs — un rouge étiqueté « + » et un noir étiqueté « - ». SUB100 a quatre conducteurs (blanc, vert, rouge et noir) car il a une bobine acoustique double. Respectez la polarité pendant le raccord, afin d'éviter des problèmes de performance et/ou d'endommager l'amplificateur.

Tous les raccords de haut-parleur doivent être faits avec les capuchons de raccord fournis. Nous recommandons de remplir chaque capuchon avec un peu de pâte à base de silicone, afin que le raccord soit étanche.

Connectez une extrémité du câble enfoui sans protection à 4 conducteurs au SAT300 gauche. Assurez-vous de noter quelle

couleur est connectée aux bornes (+) et (-) du haut-parleur. Ensuite, passez l'autre extrémité dans la boîte de raccordement IPX7 fournie, comme illustré à la figure 3.

Passez le câble enfoui sans protection fourni pour haut-parleur à partir du caisson de basse SUB100 à la boîte de raccordement IPX7, comme illustré à la figure 3. Les câbles sont codés de la manière suivante : le canal gauche (+) est blanc, le canal gauche (-) est vert. Le canal droit (+) est rouge, le canal droit (-) est noir. Vous devez toujours connecter les canaux gauche et droit pour obtenir une sortie maximale. Respectez les polarités positives (+) et négatives (-). Inverser la polarité d'un haut-parleur à bobine acoustique double produirait une sortie des graves très faible et pourrait endommager le haut-parleur et l'amplificateur. Connectez le SUB100 et les 4 SAT300 gauche et droit à l'intérieur de la boîte de raccordement, comme illustré à la figure 4 avec les capuchons de câble fournis.

Fig. 3

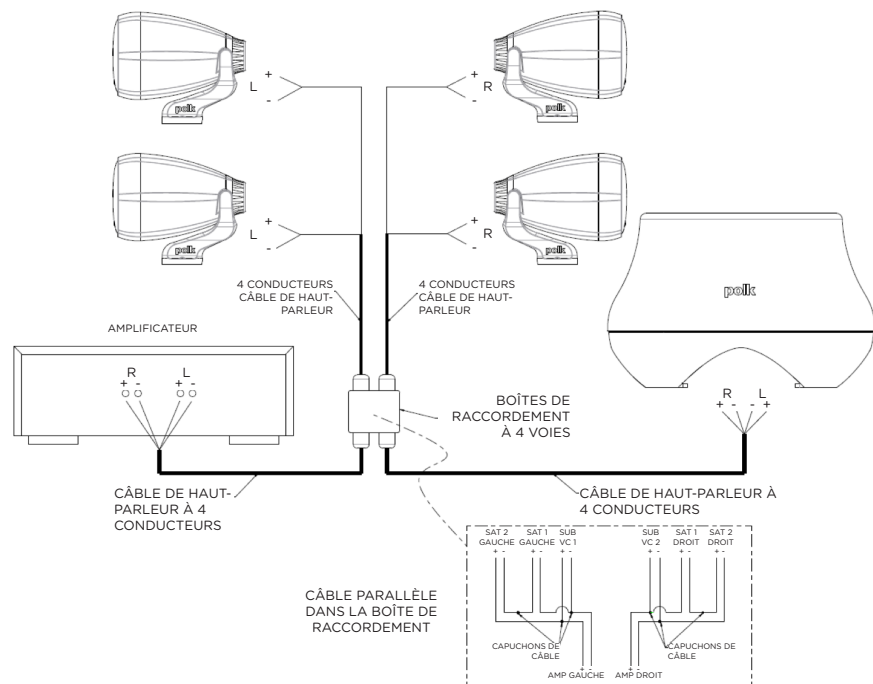
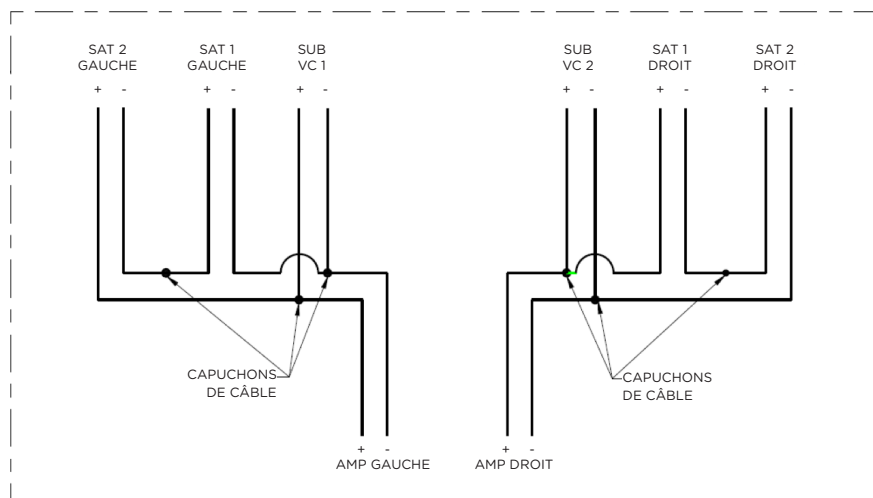


Fig. 4



GARANTIE LIMITÉE

Polk Audio inc. garantie uniquement à l'acheteur d'origine que cet appareil haut-parleur Polk Audio (le « Produit ») sera libre de tous défauts de matériel et de fabrication pour une période de cinq (5) ans à partir de la date d'achat au détail chez un revendeur Polk Audio autorisé. Cependant, cette garantie sera automatiquement résiliée avant le passage des cinq (5) années si l'acheteur d'origine au détail vend ou transfère le Produit à toute autre partie. L'acheteur d'origine au détail sera ci-après désigné comme « vous ». Afin de permettre à Polk Audio d'offrir le meilleur service de garantie possible, veuillez remplir la ou les cartes d'enregistrement du produit et les faire parvenir à l'usine, à l'adresse indiquée sur la ou les cartes d'enregistrement du produit dans les dix (10) jours suivant la date d'achat. Les produits défectueux doivent être expédiés avec une preuve d'achat, avec port et assurances payés, au revendeur Polk Audio autorisé chez qui vous avez acheté le Produit ou à l'usine au 1 Viper Way, Vista, California 92081. Les produits doivent être expédiés dans leur emballage d'origine ou dans un emballage équivalent. Tous les risques de perte ou de dommage au cours du transport sont pris par vous. Si, après examen à l'usine ou chez un revendeur Polk Audio autorisé, il est établi que l'appareil présente des défauts de pièces ou de fabrication à n'importe quel moment au cours de cette période de garantie, Polk Audio ou le revendeur Polk Audio autorisé, à sa seule discrétion, réparera ou remplacera ce produit sans frais additionnels sauf ceux établis ci-dessous. Toutes les pièces et les appareils remplacés deviendront la propriété de Polk Audio. Les produits remplacés ou réparés dans le cadre de cette garantie vous seront retournés, dans un délai raisonnable, port prépayé.

Cette garantie ne couvre pas les pièces ou le service pour la réparation de dommages causés par accident, à la suite d'un désastre, d'une mauvaise utilisation, d'un abus, de négligence, de procédures d'expédition ou d'emballage inadéquates, d'une utilisation commerciale, d'un fonctionnement à une tension nominale

plus élevée que la tension nominale maximale spécifiée de l'appareil, de l'apparence esthétique de l'enceinte n'étant pas directement attribuable aux défauts de matériaux ou de fabrication, ou d'un entretien, d'une réparation ou d'une modification du Produit qui n'a pas été autorisée ou approuvée par Polk Audio. Cette garantie sera résiliée si le numéro de série sur le Produit a été retiré, altéré ou dégradé. Cette garantie remplace toutes les autres garanties explicites. Si le Produit comporte des défauts matériels ou de fabrication comme spécifiés ci-dessus, vos seules solutions seront la réparation ou le remplacement comme spécifié ci-dessus. En aucune circonstance Polk Audio inc. ne sera tenue responsable envers vous pour tous dommages indirects ou consécutifs à votre utilisation ou votre incapacité d'utiliser le Produit, même si Polk Audio inc. ou un revendeur Polk Audio autorisé a été avisé de la possibilité de tels dommages, ou pour toute réclamation par toute autre partie. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages indirects, alors la limitation et l'exclusion ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à vous.

Toutes les garanties implicites de ce Produit sont limitées à la durée de cette garantie explicite. Certains États n'autorisent pas la limitation de la période pendant laquelle durent les garanties implicites, alors la limitation ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.

Cette garantie s'applique uniquement aux Produits achetés aux États-Unis d'Amérique, ses possessions, et aux échanges et aux clubs audio des forces armées des É.-U. et de l'OTAN. Les modalités et les conditions de garantie applicables aux Produits achetés dans d'autres pays sont accessibles en faisant la demande aux distributeurs Polk Audio autorisés dans ces pays.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Este producto ha sido diseñado y fabricado para cumplir con estrictos estándares de calidad y seguridad. No obstante, hay algunas precauciones de instalación y uso de las que debe ser especialmente consciente.

Lea las instrucciones. Debe leer todas las instrucciones de seguridad y uso antes de empezar a utilizar el dispositivo.

Guarde las instrucciones. Debe conservar las instrucciones de seguridad y uso para futuras consultas.

Preste atención a las advertencias. Debe cumplir con todas las advertencias que figuran en el dispositivo y en las instrucciones de uso.

Siga las instrucciones. Debe seguir todas las instrucciones de funcionamiento y uso.

Limpieza. Desenchufe el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo. No use limpiadores líquidos o aerosoles. Utilice un paño húmedo para limpiarlo.

Otros accesorios. No use accesorios no recomendados por el fabricante del producto, ya que pueden causar riesgos.

Accesorios. No coloque este dispositivo en un carrito, soporte, trípode o mesa inestable. Los dispositivos de audio/vídeo podrían caerse, dañarse y causar lesiones graves a niños y adultos. Use solo los carritos, soportes, trípodes o mesas recomendadas por el fabricante o vendidas junto con los dispositivos. Para montar los dispositivos, debe seguir las instrucciones del fabricante, así como utilizar solo los accesorios de montaje recomendados por el fabricante.

Fuentes de alimentación. Este producto debe conectarse únicamente al tipo de fuente de alimentación indicado en las etiquetas de marcado. Si no está seguro del tipo de suministro eléctrico de su hogar, consulte a su distribuidor o compañía eléctrica local.

Tormenta eléctrica. Como protección adicional durante una tormenta eléctrica, o durante aquellos periodos largos de tiempo en los que no vaya a usar el dispositivo de audio/vídeo y lo vaya a dejar desatendido, desconéctelo de la toma de corriente y desconecte la antena o el cable de señal. Esto evitará posibles daños provocados por rayos o subidas de tensión.

Entrada de objetos y líquidos. Nunca introduzca objetos de ningún tipo en el interior del dispositivo

a través de sus ranuras, ya que podrían entrar en contacto con puntos de tensión dañina o provocar cortocircuitos en piezas que podrían provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Mantenimiento. No intente reparar este dispositivo usted mismo, ya que al abrir o quitar las cubiertas puede exponerse a tensiones dañinas y a otros peligros. En caso de requerir de alguna reparación, debe contactar con personal de mantenimiento especializado.

Daños que requieren reparaciones. Desenchufe este producto de las tomas de corriente de la pared y solicite su reparación a personal de servicio cualificado en las siguientes condiciones:

- Si se ha derramado líquido o si se ha introducido algún objeto en el interior del producto.
- Si el producto no funciona con normalidad pese a que haya seguido las instrucciones. Ajuste solo los controles que contemplan las instrucciones de uso, ya que un ajuste incorrecto de otros controles puede ocasionar daños y, a menudo, requerirá un trabajo extensivo por parte de un técnico cualificado para restaurar el producto a su estado normal de funcionamiento.
- Si el producto se ha caído o si su armazón ha sufrido daños.
- Si el producto exhibe un cambio notorio en su rendimiento.

Piezas de repuesto. Cuando se necesiten piezas de repuesto, asegúrese de que el técnico de reparaciones utilice solo las piezas de repuesto especificadas por el fabricante o que las piezas utilizadas tengan las mismas características que las piezas originales. El uso de piezas de repuesto no autorizadas puede provocar incendios, descargas eléctricas y otros peligros.

Comprobación de seguridad. Una vez finalizado el mantenimiento o las reparaciones del dispositivo, solicite al técnico que realice comprobaciones de seguridad para determinar si el dispositivo funciona con normalidad.

LÍMITES SEGUROS DE FUNCIONAMIENTO

Polk Audio especifica el rango de amplificación recomendado para cada uno de sus altavoces pasivos (no amplificados). Normalmente, esa especificación se expresa en un rango de potencia como, por ejemplo, 20-200 vatios por canal. Es importante entender lo que significan esos números al elegir un receptor o amplificador para sus altavoces Polk Audio. El número más bajo indica la potencia nominal continua mínima necesaria para que el rendimiento del producto sea aceptable en un entorno de audición típico. El número más alto indica la potencia máxima por canal que admiten sus altavoces de Polk Audio. Ese número no se debe confundir con la especificación de "Potencia de régimen" y no implica que se pueda utilizar el altavoz con seguridad alimentándolo a esa potencia durante largos periodos de tiempo. Diseñamos nuestros dispositivos con un rango de potencia amplio porque no todos los fabricantes de dispositivos electrónicos utilizan la misma potencia. De hecho, los amplificadores de buena calidad pero de bajo perfil de potencia suenan mejor y más alto que los de mala calidad pero mayor potencia nominal.

Los caballos de potencia de los vehículos son una buena analogía. Es probable que su vehículo tenga más caballos de potencia que los que realmente necesita para su uso diario y que sea capaz de llegar a más de 120 mph (190 km/h). Contar con ese extra de potencia es fundamental para poder acelerar cuesta arriba y para reaccionar con velocidad en caso de peligro (por ejemplo, para alejarse de zombies comecerebros), pero eso no significa que sea recomendable conducir a máxima potencia y a velocidad punta de forma continuada. Pregúntele a la unidad de policía más cercana si tiene alguna duda. Por la misma razón, recomendamos utilizar amplificadores y receptores cuya potencia admisible sea superior a la potencia de régimen de nuestros altavoces, ya que disponer de potencia adicional para picos de corta duración favorece una mejor calidad de sonido, un rango dinámico más amplio y la capacidad de ofrecer sonidos altos con facilidad. Pero le recomendamos encarecidamente que no use de forma habitual y continuada toda la potencia de su amplificador o receptor.

Los altavoces pueden dañarse cuando se fuerza a un amplificador, independientemente de su

potencia, a funcionar a niveles de sonido más altos de los que, por limitaciones de potencia, puede facilitar. Hacer funcionar al dispositivo en estas condiciones puede dar como resultado niveles muy altos de distorsión audible en el amplificador, lo que puede añadir una capa de sonido estridente y arenoso a su reproducción. Si percibe esta distorsión, baje el volumen inmediatamente o, de lo contrario, se arriesgará a dañar sus altavoces. Puede dañar casi cualquier altavoz, independientemente de su potencia nominal, si fuerza el amplificador hasta llegar a, o superar, este punto de distorsión.

ELIMINACIÓN DEL DISPOSITIVO

Pueden existir leyes y regulaciones internacionales, nacionales y locales que rijan el proceso de eliminación de este dispositivo. Para obtener información más detallada, comuníquese con la tienda en la que adquirió este producto o con el importador/distribuidor de Polk Audio en su país. Puede encontrar una lista de los importadores/distribuidores oficiales de Polk Audio en nuestra página web www.polkaudio.com o contactando a Polk Audio en la dirección: 5601 Metro Drive, Baltimore, Maryland 21215, Estados Unidos. Teléfono: +1 410 358-3600.



ASISTENCIA TÉCNICA O SERVICIO DE MANTENIMIENTO

Si pese a haber seguido las instrucciones de conexión experimenta algún problema, vuelva a verificar todo el cableado. Si cree que el problema está en el altavoz, comuníquese con el Distribuidor Autorizado de Polk Audio en el que realizó su compra, o comuníquese con el servicio de Atención al Cliente de Polk Audio en el 800-377-7655 (L-V, 9 a. m. - 6 p. m. EST, EE. UU. y Canadá solamente) o vía correo electrónico a polkcs@polkaudio.com. Si se encuentra Fuera de los EE. UU. y Canadá, llame al +1 410-358-3600. En nuestra galardorada página web, www.polkaudio.com/home, encontrará más información, incluyendo guías de audio, respuestas a preguntas frecuentes y manuales.

ATRIUM SAT300

LISTA DE INVENTARIO

Nota importante: Si le falta algún componente o alguno está dañado, o si su altavoz no funciona, notifíquese al servicio de Atención al Cliente de Polk Audio inmediatamente en el 800-377-7655.

Contenidos del paquete del altavoz satélite Atrium SAT300

- (1) Altavoz satélite Atrium SAT300
- (1) Estaca de suelo
- (1) Placa de seguridad
- (1) Tapa colgante
- (1) Tope de goma
- (1) Cáncamo
- (2) Conectores Faston
- (1) Tarjeta de Registro
- (1) Plantilla de montaje
- (1) Tornillo de cabeza plana n.º 10
- (2) Tornillos de cabeza plana n.º 6
- (1) Arandela de seguridad
- (2) Empalmes plásticos
- (1) Manual de usuario del Atrium SAT300/SUB100

Contenido del paquete del subwoofer Atrium SUB100

- (1) Subwoofer Atrium SUB100
- (1) Rejilla de aluminio resistente a la intemperie
- (1) Caja de conexiones
- (4) Empalmes de plástico
- (1) Manual de usuario

PROCESO DE PINTADO DEL ALTAVOZ SAT300

Aunque el Atrium SAT300 tiene un acabado de color que le permite mimetizarse con su entorno, el armazón se puede pintar. Si decide pintar sus altavoces, siga estas instrucciones:

Antes de empezar, necesitará:

- Una lata de pintura de imprimación (Krylon Sandable Spray Primer #1318).
- Una lata de pintura de exteriores del color que prefiera.
- Un clip para papel o una cuchilla delgada (para quitar la rejilla, que también se puede pintar).
- Cinta adhesiva.
- Cinta de pintor para cubrir las partes del dispositivo que no se pueden pintar

PREPARACIÓN DEL PINTADO

1. Separe los componentes del altavoz: retire la perilla, la abrazadera y el soporte. Retire la rejilla con cuidado enganchándola con un clip de papel doblado o con una cuchilla delgada y separándola suavemente del armazón.
2. Cubra con cuidado las siguientes partes:
 - Controlador
 - Tweeter (altavoz de agudos)
 - Terminales
 - Inserto roscado

PINTADO DEL ARMazón, LA ABRAZADERA, LA PERILLA DEL SOPORTE Y EL SOPORTE

1. Aplique dos capas finas de imprimador al armazón, abrazadera, perilla y soporte.
2. Cuando la pintura de imprimación esté completamente seca, aplique el color de acabado. Puede que sea necesario aplicar múltiples capas para que el color se fije de forma homogénea.
3. Cuando la pintura esté completamente seca, retire la cinta de pintor.
4. Trate de manipular lo menos posible las partes recién pintadas.

PINTADO DE LA REJILLA

Nota: Asegúrese de quitar la rejilla y de quitar la insignia del logotipo antes de pintarla.

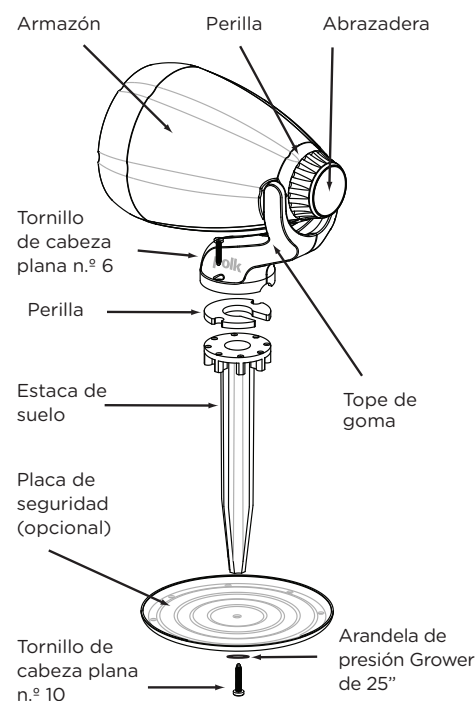
1. Rocíe la rejilla del Atrium SAT300 con la pintura de imprimación.
2. Usando un aerosol, rocíe dos capas de pintura de acabado. Si está usando un compresor y una pistola, use el modo de rocío más fino y difuso. Tenga cuidado de no taponar los agujeros de la rejilla con pintura.
3. Pinte la insignia del logotipo.
4. Vuelva a colocar la insignia del logotipo una vez que la pintura tanto de la insignia como de la rejilla esté completamente seca.
5. Con cuidado, coloque la rejilla en su rebaje de manera que quede apoyada en el armazón. Empuje cada lateral de la rejilla para que encaje en las muescas del altavoz. Tenga cuidado y hágalo con suavidad; la rejilla puede doblarse fácilmente si la manipula bruscamente.

MONTAJE DEL ATRIUM SAT300 MONTAJE CON ESTACA AL SUELO

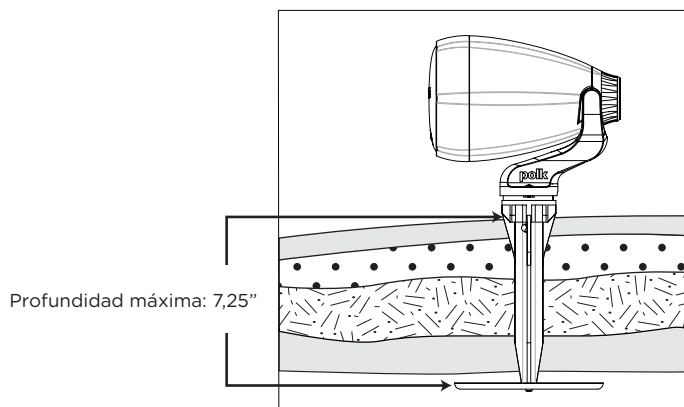
Para poder montar el SAT300 en el suelo sobre una placa de seguridad, necesitará el siguiente hardware:

- Vista despiezada del SAT300
- Armazón
- Abrazadera
- Perilla
- Tornillo de cabeza plana n.º 6
- Tope de goma

Vista despiezada del SAT300



Profundidad de montaje de suelo

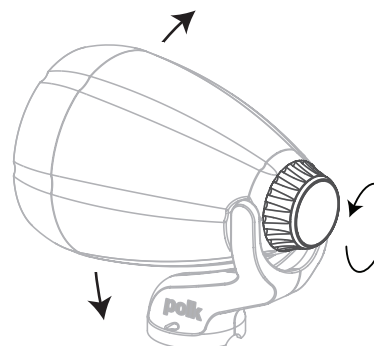


Instrucciones

1. Ancle la estaca de suelo a la placa de seguridad con el tornillo de cabeza plana n.º 10 y con la arandela de presión Grower de 25".
2. Haga un agujero en la placa de seguridad (6,5") de una profundidad suficiente (máximo 7,25" / mínimo 2,25") como para estabilizar y fijar el altavoz una vez que haya apisonado tierra alrededor de la placa.
3. Coloque el conjunto estaca/placa en el agujero y cúbralo con tierra, apisonando la tierra con el pie a medida que rellena el orificio.
4. Ancle el Atrium SAT300 a la estaca utilizando el tope de goma y los tornillos de cabeza plana n.º 6.
5. Cuando el altavoz esté correctamente colocado, apriete la perilla.

Montaje en tierra sin placa de seguridad

Si elige montar el altavoz SAT300 en el suelo sin la placa de seguridad, asegúrese de que la tierra sea lo suficientemente compacta como para sujetar la estaca y el altavoz firmemente en el suelo. Con cuidado, hunda la estaca en el suelo con un mazo de goma y siga las instrucciones del paso 4.

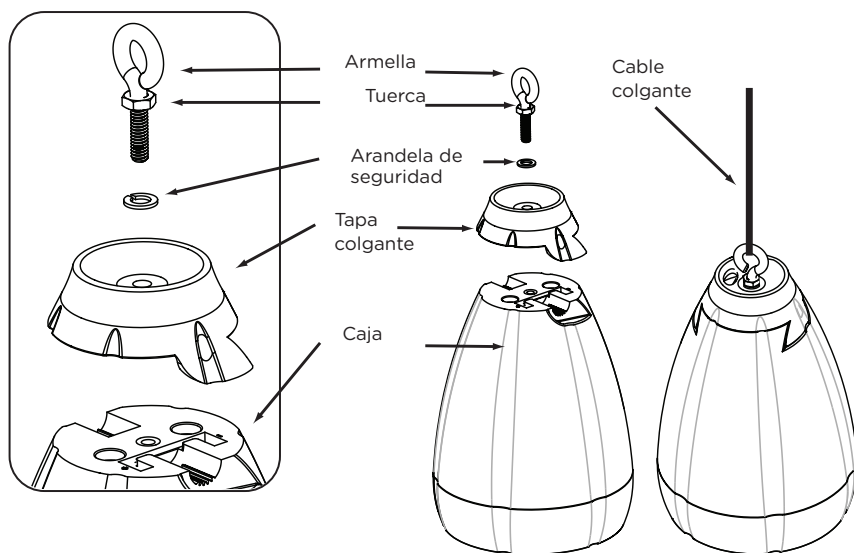


Posicionar el altavoz en la dirección deseada

MONTAJE COLGANTE

Para montar el SAT300, necesitará el siguiente material:

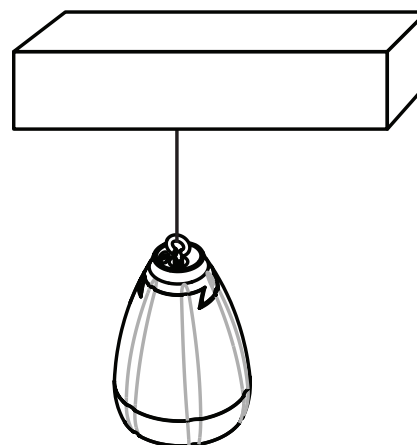
- Altavoz SAT300
- Armella (con tuerca)
- (1) Arandela de 0,25 pulgadas (6 mm) de seguridad de anillo partido
- Dos conectores faston
- Cable colgante (no incluido)
- Cable de altavoz (no incluido)
- Tapa colgante



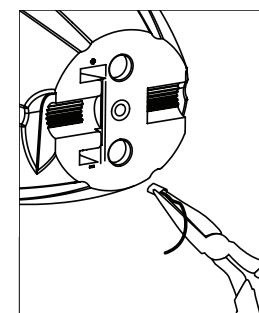
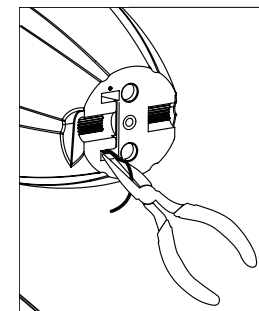
Instrucciones:

Nota: es necesario un cable colgante (no incluido) para colgar el altavoz Atrium SAT300 del techo o de una viga del techo. Use un cable que cumpla o supere los códigos de seguridad o construcción aplicables a la situación de montaje. El propio altavoz pesa 3,5 lb (1,6 kg).

1. Calcule cuánto quiere que cuelgue su altavoz del techo o viga.



2. Asegure el cable colgante al techo o viga y pase el cable del altavoz por el cable colgante.
3. Conecte los conectores faston suministrados a los cables del altavoz. (grande = "+", pequeño = "-")



4. Exponga los terminales de pala del altavoz en la parte posterior de la caja quitando la perilla, la abrazadera y el soporte.
5. Desconecte el cable del altavoz de los terminales de pala con alicates de punta de aguja y retire el conjunto de soporte.
6. Pase el nuevo cable del altavoz por el orificio del cable en la tapa colgante y conecte los cables a los terminales de pala del altavoz, prestando atención a que la polaridad sea la correcta.
7. Coloque la tapa colgante en el altavoz utilizando la armella, arandela de seguridad y tuerca. Asegure el cable colgante a la armella.

Precaución: se requiere un montaje seguro para evitar lesiones personales o daños al altavoz.

ESPAÑOL

MONTAJE EN PARED CON SOPORTE

Para lograr un montaje más sólido, atornille el soporte directamente en un taco de expansión colocado en la superficie de montaje.

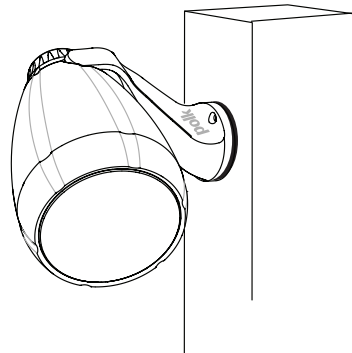
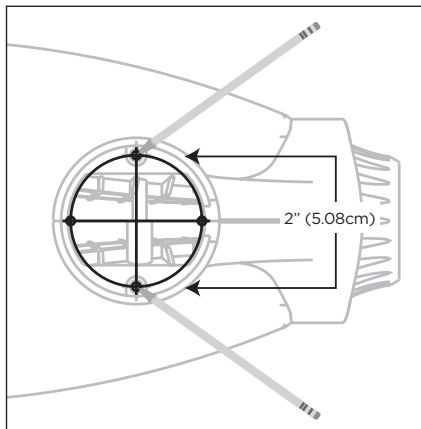
Para montar el soporte del SAT300, necesitará el siguiente hardware:

- Altavoz SAT300
- Tope de goma (opcional)
- (2) Tornillos de cabeza redonda n.º 6
- Plantilla de montaje del Atrium SAT300

Instrucciones

1. Determine dónde desea montar el altavoz.
2. Sostenga la plantilla de montaje en la superficie de montaje y marque la ubicación de los orificios para tornillos con un lápiz.
3. Use una broca de 1/8" y taladre los orificios de montaje (si es necesario).
NOTA: Use tacos de pared expansibles si monta el altavoz en paneles de yeso.
4. Afloje la perilla en la parte posterior del altavoz para que pueda girar libremente.
NOTA: El soporte del altavoz tiene una muesca para los cables del altavoz que le permite tanto colocar los cables sobre la superficie de montaje, como perforar la superficie y hacer pasar los cables del altavoz por el interior.
5. Coloque el tope de goma debajo del soporte (opcional).
6. Sostenga el altavoz en la superficie de montaje.
7. Ancle el conjunto de altavoces con los tornillos de cabeza plana n.º 6 suministrados.
8. Una vez que haya ajustado el altavoz a la inclinación deseada, apriete la perilla en la parte posterior del altavoz para fijarlo.

Plantilla de montaje



ADVERTENCIA: Situar el SAT300 de tal forma que forme un ángulo superior a 45 grados con respecto a la horizontal puede provocar la acumulación de agua dentro de la rejilla, lo que podría dañar el altavoz, especialmente si hace mucho frío y el agua se congela.

ATRIUM SUB100

PROCESO DE PINTADO DE SUBWOOFER SUB100

Aunque que el Atrium SUB100 tiene un acabado de color que le permite mimetizarse con su entorno, el armazón se puede pintar. Si decide pintar su subwoofer, siga estas instrucciones:
Antes de empezar, necesitará:

- Una lata de pintura de imprimación (Krylon Sandable Spray Primer #1318).
- Una lata de pintura de exteriores del color que prefiera.
- Cinta adhesiva.
- Cinta de pintor (no incluida) para cubrir las partes del dispositivo que no se pueden pintar.

PREPARACIÓN DEL PINTADO

Cubra con cuidado las siguientes partes:

- Controlador
- Cáncamo
- Cable

PINTADO DEL ARMazón

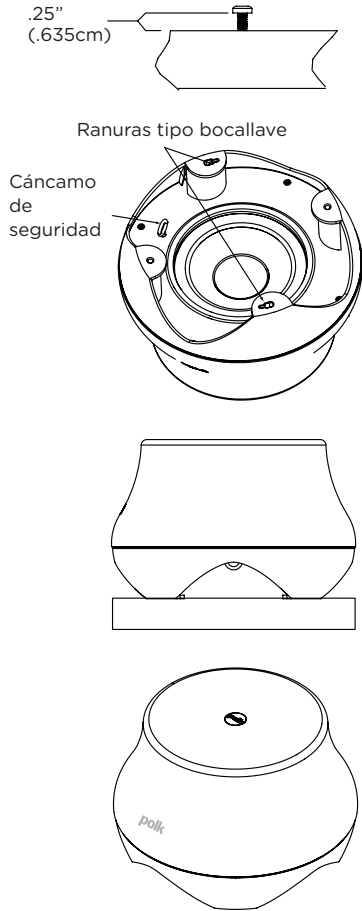
1. Aplique dos capas finas de pintura de imprimación al armazón.
2. Cuando la pintura de imprimación esté completamente seca, aplique el color de acabado. Puede que sea necesario aplicar múltiples capas para que el color se fije de forma homogénea.
3. Cuando la pintura esté completamente seca, retire la cinta de pintor.
4. Trate de manipular lo menos posible las partes recién pintadas.

MONTAJE DEL ATRIUM SUB100

El SUB100 se puede ubicar en cualquier lugar.

MONTAJE SOBRE UNA PLATAFORMA

- 1. Determine dónde quiere ubicar el subwoofer.
- 2. Mida la distancia de centro a centro entre las ranuras tipo bocallave e instale dos tornillos n.º 10 en la plataforma, asegúrese de dejar 25" del largo de los tornillos visibles sobre la superficie.
- 3. Coloque el subwoofer en los tornillos de cabeza plana y gire el SUB100 en el sentido de las agujas del reloj para que las ranuras tipo bocallave se bloqueen en los tornillos de cabeza plana.



COLOCACIÓN EN EL JARDÍN

Puede ubicar su Atrium SUB100 en cualquier lugar al que pueda hacer llegar los cables del altavoz. Si coloca su subwoofer en un arriate, en suelo blando o mantillo, le recomendamos que lo coloque sobre una pavimentadora u otra superficie dura. Esto evitará que se acumule mantillo o suciedad debajo del subwoofer, zona que debe permanecer limpia para garantizar un rendimiento óptimo y para evitar daños al controlador.

Se puede utilizar la rejilla incluida para evitar que diversa fauna haga vida debajo de su subwoofer (pieza n.º AM3387-A).

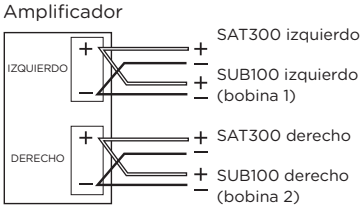
Nota: El SUB100 tiene un cáncamo de seguridad incorporado que le permite anclarlo a su ubicación.

INDICACIONES DE CONEXIÓN DEL ATRIUM SAT300 Y ATRIUM SUB100:

Conecte solo dos altavoces SAT300 a cada canal estéreo.
(No se venden por pares)

El Atrium SAT300 y el Atrium SUB100 cuentan con 3 pies de cable de altavoz CL3 apto para su soterramiento. El SAT300 tiene dos conductores: uno rojo con la etiqueta “+” y otro negro con la etiqueta “-”. El SUB100 tiene cuatro conductores (blanco, verde, rojo y negro) porque tiene una doble bobina de voz. Preste atención a la polaridad del cableado durante la conexión para evitar problemas de rendimiento y daños a su amplificador.

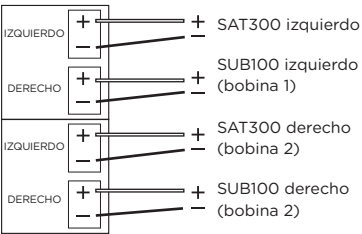
Una configuración estándar de exterior incluye dos altavoces SAT300 y un subwoofer SUB100 and a single SUB100 subwoofer.



Conecte un altavoz SAT300 a los terminales +/- del canal de salida izquierdo del amplificador (cable rojo a “+” y cable negro a “-”). Conecte el otro altavoz SAT300 a los terminales +/- del canal de salida derecho del amplificador. A continuación, conecte los cables blanco y verde del SUB100 al canal de salida izquierdo del amplificador y conecte los cables rojo y negro del SUB100 al canal de salida derecho del amplificador.

Salidas del amplificador		SAT300 #1	SAT300 #2	SUB100
IZQUIERDO	+	ROJO		BLANCO
	-	NEGRO		VERDE
DERECHO	+		ROJO	ROJO
	-		NEGRO	NEGRO

Una configuración estándar utiliza las salidas izquierda y derecha de dos amplificadores separados para controlar el SAT300 y el SUB100.



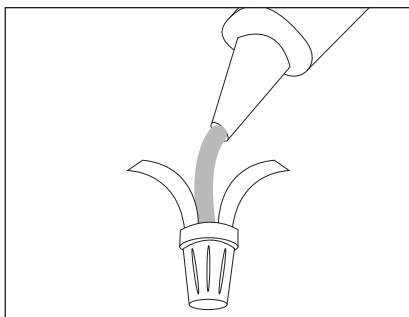
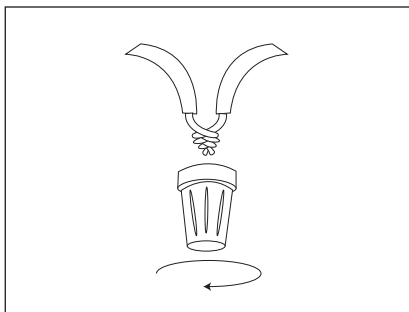
Conecte un altavoz SAT300 a los terminales +/- del canal de salida izquierdo del primer amplificador y conecte el otro altavoz SAT300 a los terminales +/- de canal de salida derecho del primer amplificador. Conecte los cables blanco y verde del SUB100 al canal izquierdo del segundo amplificador y los cables rojo y negro al canal derecho del segundo amplificador.

ESPAÑOL

Salidas del amplificador			SAT300 #1	SAT300 #2	SUB100
Amp #1	IZQUIERDO	+	Rojo		
		-	Negro		
	DERECHO	+		Rojo	
		-		Negro	
	IZQUIERDO	+			Blanca
		-			Verde
	DERECHO	+			Rojo
		-			Negro

Debe conectar siempre los canales izquierdo y derecho para lograr la máxima potencia de salida. Observe la polaridad positiva (+) y negativa (-). Si invierte la polaridad de un subwoofer de doble bobina de voz obtendrá unos graves muy pobres y, posiblemente, dañará el altavoz o el amplificador.

Todas las conexiones de los altavoces deben realizarse con los empalmes plásticos suministrados. Recomendamos rellenar cada empalme de cable con un poco de sellador de silicona para asegurar una conexión resistente a la intemperie.



Se pueden usar tantos altavoces SAT300 en la instalación como se desee. En caso de que use más de dos altavoces SAT300, use un canal independiente del amplificador para cada par adicional de altavoces. No use los canales A y B de su receptor para conectar dos pares de altavoces SAT300, ya que esto puede sobrecargar y dañar los circuitos de su receptor/amplificador. Si necesita ayuda con el cableado o con la conexión de más de un par de altavoces SAT300, póngase en contacto con el equipo de Soporte Técnico.

NOTA

Necesitará 2 conductores y 4 conductores adicionales del cable del altavoz de Direct Burial si quiere que el SAT300 funcione a más del metro proporcionado. Para distancias de 30 metros o menos, recomendamos un cable 14 AWG (Gauge). Para distancias superiores a 30 metros, recomendamos un 12 AWG (Gauge).

Conectar 2 altavoces (conexión paralela) a la caja de fusibles Direct Burial IPX 7 proporcionada

El Atrium SAT300 y el Atrium SUB100 vienen con 1 metro de cable del altavoz CL3, que está diseñado para ser enterrado. Si quiere colocar el SAT300 o el SUB100 más allá de 1 metro de la caja de fusibles, necesitará usar un cable adicional.

El SAT300 tiene dos conductores, uno rojo con la etiqueta “+” y uno negro con la etiqueta “-“. El SUB100 tiene cuatro conductores (blanco, verde, rojo y negro) porque tiene una bobina de voz dual. Siga la polaridad correcta durante la conexión para evitar problemas de rendimiento y/o daños en el amplificador.

Conectar un extremo del cable de 2 conductores del Direct Burial al SAT300 izquierdo. Asegúrese de ver qué color está conectado a los terminales (+) y (-). A continuación, conecte el otro extremo a la caja de fusibles IPX7 proporcionada como se muestra en la Fig. 1. Repita este procedimiento para el SAT300 derecho, como muestra la Fig. 1.

Conecte el SUB100 y el SAT300 izquierdo y derecho a la caja de fusibles como se muestra en la Fig. 2 con las tuercas proporcionadas.

Todas las conexiones del altavoz deben hacerse con las tuercas proporcionadas. Recomendamos rellenar cada tuerca con silicona para asegurar una conexión resistente al agua.

Conecte un extremo del canal derecho e izquierdo del cable del altavoz de 4 conductores Direct Burial a las terminales +/- del canal de salida derecho e izquierdo del amplificador. A continuación, conecte el otro extremo a la caja de fusibles IPX7 proporcionada, como se muestra en la Fig. 1. Los cables están codificados de la siguiente manera: el canal izquierdo (+) es blanco, el canal izquierdo (-) es verde. El canal derecho (+) es rojo, el canal derecho (-) es negro. Siempre debe conectar los canales derecho e izquierdo para conseguir el máximo rendimiento. Observe la polaridad positiva (+) y negativa (-). Invertir la polaridad de un subwoofer de bobina de voz dual tendrá como resultado un rendimiento escaso de los bajos y un posible daño del altavoz o amplificador.

Fig. 1

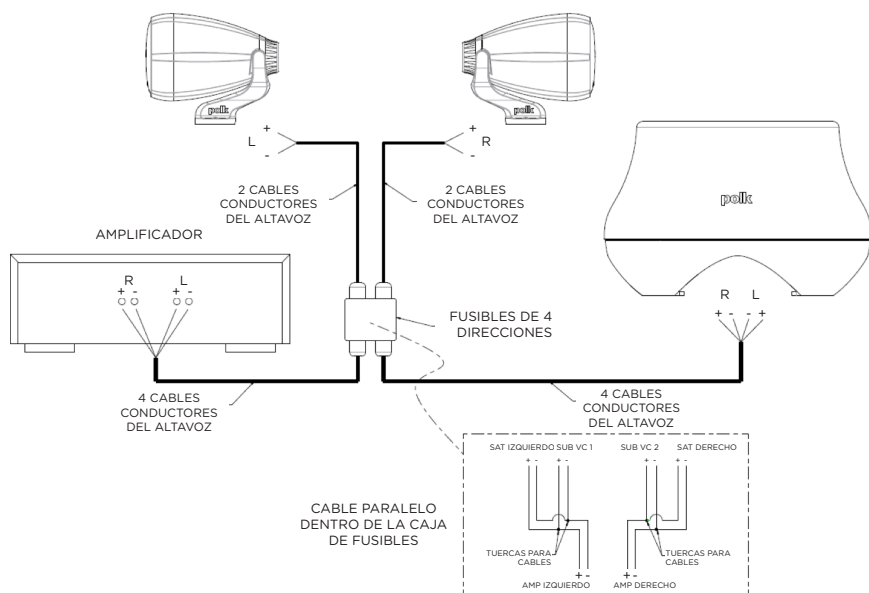
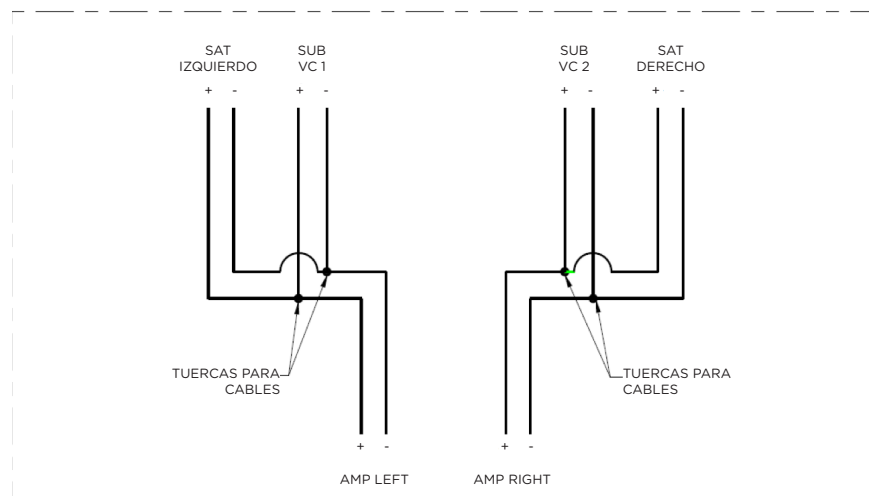


Fig. 2



NOTA

Necesitará 2 conductores y 4 conductores adicionales del cable del altavoz de Direct Burial si quiere que el SAT300 funcione más del metro proporcionado. Para distancias de 30 metros o menos, recomendamos un cable 14 AWG (Gauge). Para distancias superiores a 30 metros, recomendamos un 12 AWG (Gauge).

Conectar 4 altavoces SAT300 (conexión paralela) a la caja de fusibles Direct Burial IPX 7 proporcionada

El Atrium SAT300 y el Atrium SUB100 vienen con 1 metro de cable del altavoz CL3, que está diseñado para ser enterrado. Si quiere colocar el SAT300 o el SUB100 más allá de 1 metro de la caja de fusibles, necesitará usar un cable adicional.

El SAT300 tiene dos conductores, uno rojo con la etiqueta “+” y uno negro con la etiqueta “-“. El SUB100 tiene cuatro conductores (blanco, verde, rojo y negro) porque tiene una bobina de voz dual. Siga la polaridad correcta durante la conexión para evitar problemas de rendimiento y/o daños en el amplificador.

Todas las conexiones del altavoz deben hacerse con las tuercas proporcionadas. Recomendamos rellenar cada tuerca con silicona para asegurar una conexión resistente al agua.

Conecte un extremo del canal derecho e izquierdo del cable del altavoz de 4 conductores Direct Burial a las terminales +/- del canal de salida derecho e izquierdo del amplificador. A continuación, conecte el otro extremo a la caja de fusibles IPX7

proporcionada, como se muestra en la Fig. 3. Conecte el cable del Direct Burial del subwoofer SUB100 a la caja de fusibles IPX7 como se muestra en la Fig. 3. Los cables están codificados de la siguiente manera: el canal izquierdo (+) es blanco, el canal izquierdo (-) es verde. El canal derecho (+) es rojo, el canal derecho (-) es negro. Siempre debe conectar los canales derecho e izquierdo para conseguir el máximo rendimiento. Observe la polaridad positiva (+) y negativa (-). Invertir la polaridad de un subwoofer de bobina de voz dual tendrá como resultado un rendimiento escaso de los bajos y un posible daño del altavoz o amplificador. Conecte el SUB100 y los 4 izquierdos y derechos del SAT300 a la caja de fusibles, como se muestra en la Fig. 4 con las tuercas proporcionadas.

Fig. 3

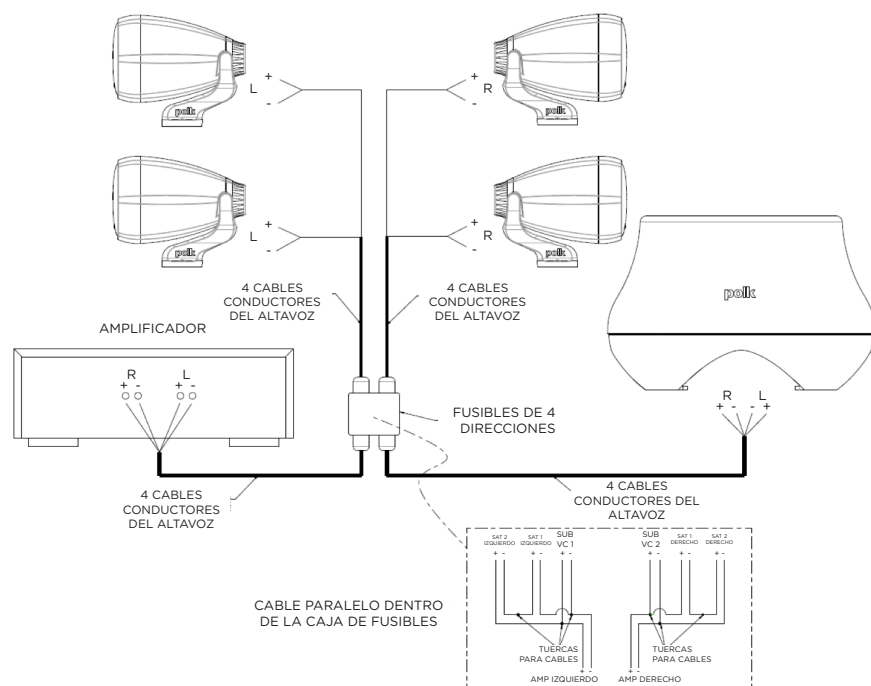
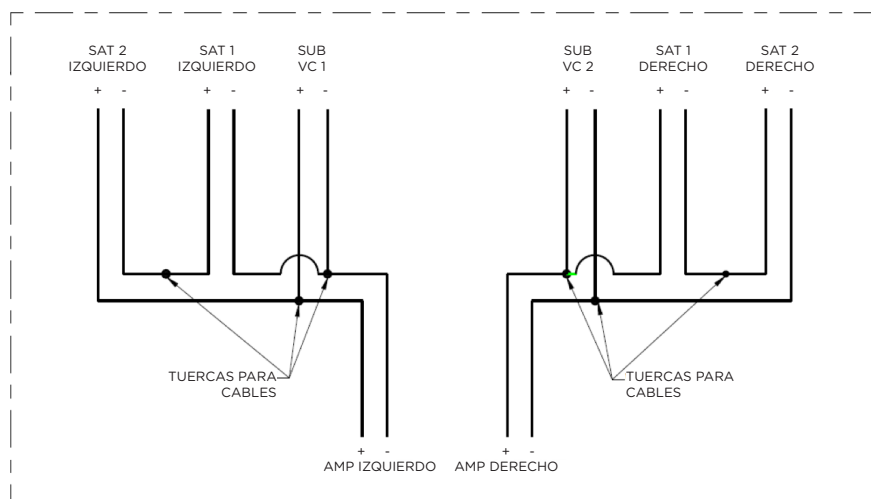


Fig. 4



GARANTÍA LIMITADA

Polk Audio, Inc., garantiza solo al comprador original y durante un periodo de cinco (5) años a partir de la fecha de compra original en un Distribuidor Autorizado de Polk Audio, que el altavoz Polk Audio (el "Dispositivo") está libre de defectos de fábrica (materiales y de mano de obra). Sin embargo, esta Garantía terminará automáticamente antes de los cinco (5) años si el comprador minorista original vende o transfiere el Dispositivo a un tercero. El comprador minorista original se denominará en lo sucesivo "usted" ("su"). Para permitir a Polk Audio ofrecerle el mejor servicio de garantía posible, cumplimente la Tarjeta de Registro del Dispositivo y envíela a la Fábrica, a la dirección facilitada en anverso de la Tarjeta de Registro, antes de los diez (10) días siguientes a la fecha de compra original. Los dispositivos defectuosos deben ser enviados, a costes pagados y junto con un comprobante de compra, al Distribuidor Autorizado de Polk Audio que tramitó la venta, o a la Fábrica sita en: 1 Viper Way, Vista, California 92081. Los dispositivos deben enviarse en el paquete de envío original o en uno equivalente. En cualquier caso, el riesgo de pérdida o daño en tránsito correrá por su cuenta. Si después de examinarlo en la Fábrica o en el Distribuidor Autorizado de Polk Audio, se determina que el dispositivo tiene algún defecto de fábrica cubierto por la garantía, Polk Audio, o el Distribuidor Autorizado de Polk Audio, repararán o reemplazarán el Dispositivo sin cargo adicional, excepto en aquellos casos que se detallan a continuación. Todas las piezas y dispositivos reemplazados pasan a ser propiedad de Polk Audio. Los dispositivos reemplazados o reparados bajo esta garantía le serán enviados de vuelta, en un plazo de tiempo razonable, a gastos pagados.

Esta garantía no incluye la reparación de daños derivados de accidentes, desastres naturales, usos indebidos, abusos, negligencias, embalajes o procedimientos de envío inadecuados, usos comerciales,

tensiones superiores a la tensión nominal, desperfectos estéticos no directamente atribuibles a defectos del material o de la mano de obra, o de tareas de mantenimiento o reparación no autorizadas o aprobadas por Polk Audio. Esta garantía terminará si el número de serie del Dispositivo ha sido extraído, manipulado o desfigurado. Esta garantía reemplaza a cualquier otra garantía expresa. Si este Dispositivo tiene algún defecto de fábrica (material o de mano de obra), su única compensación será la reparación o el reemplazo del Dispositivo según lo comentado anteriormente. En ningún caso, Polk Audio, Inc. se hace responsable de ningún daño incidental o derivado del uso, o de la imposibilidad de usar, el Dispositivo, incluso cuando Polk Audio, Inc., o uno de sus Distribuidores Autorizados, hubiera sido informado de la posibilidad de tales daños; Polk Audio tampoco se hace responsable de ninguna reclamación por parte de un tercero. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños derivados, por lo que la limitación y exclusión anterior podría no ser aplicable en su caso.

Todas las garantías implícitas en este Dispositivo están limitadas a la duración expresa de esta Garantía. Algunos estados no permiten la limitación de la duración de las Garantías implícitas, por lo que las limitaciones anteriores podrían no ser aplicables en su caso. Esta Garantía le otorga derechos legales específicos, a los que pueden sumarse otros derechos legales que varían de un Estado a otro.

Esta Garantía se aplica solo a los Dispositivos adquiridos en los Estados Unidos de América, sus territorios y los centros de intercambio de las fuerzas armadas de los Estados Unidos y la OTAN, así como en clubes de audio. Los Términos y Condiciones de la Garantía aplicables a los Dispositivos adquiridos en otros países pueden solicitarse a los Distribuidores Autorizados de Polk Audio en dichos países.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt wurde unter der Erfüllung strengster Qualitäts- und Sicherheitsstandards entwickelt und hergestellt. Es gibt jedoch einige Installations- und Betriebsvorkehrungen, die besonders zu beachten sind.

Lesen der Anweisungen - Alle Sicherheits- und Betriebsanweisungen sollten vor der Inbetriebnahme des Geräts gelesen werden.

Aufbewahrung der Anweisungen - Die Sicherheits- und Betriebsanweisungen sollten zur späteren Verwendung aufbewahrt werden.

Beachtung der Warnhinweise - Alle Warnhinweise auf den Geräten und in der Bedienungsanleitung sind zu beachten.

Befolgen der Anweisungen - Alle Betriebs- und Gebrauchsanweisungen sollten befolgt werden.

Reinigung - Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung. Setzen Sie keine Flüssigreiniger oder Reiniger in Sprühdosen ein. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch zur Reinigung.

Zubehör - Verwenden Sie keine vom Produkthersteller nicht empfohlenen Aufsätze, da diese Gefahren verursachen können.

Zubehörteile - Bringen Sie dieses Geräte nicht auf einen instabilen Stativ oder Ähnlichem an. Die Audio- oder Videogeräte können herunterfallen und schwere Verletzungen eines Kindes oder Erwachsenen sowie schwere Schäden an den Produkten verursachen. Verwenden Sie nur einen Wagen, einen Ständer, ein Stativ, eine Halterung oder einen Tisch, der vom Hersteller empfohlen oder mit den Geräten verkauft wird. Jede Montage der Geräte sollte den Anweisungen des Herstellers folgen unter der Verwendung von Montagezubehör, das vom Hersteller empfohlen wurde.

Stromversorgung - Dieses Produkt sollte nur mit Stromquellen verbunden werden, die auf den Markierungsetiketten angegeben sind. Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Art von Stromversorgung in Ihrem Haus vorhanden ist, wenden Sie sich an Ihren Gerätehändler oder das örtliche Stromversorgungsunternehmen.

Blitzschlag - Schützen Sie das Audio- oder Video-Gerät zusätzlich während eines Gewitters oder wenn es über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen und die Verbindung zum Kabelsystem trennen. So kann das Gerät nicht durch einen Blitzschlag oder Überspannung beschädigt werden.

Eindringen von Fremdkörpern und Flüssigkeit - Stecken Sie keinerlei Fremdkörper in die Öffnungen des Audio- oder Video-Geräts, da Sie so Teile mit hoher Spannung berühren oder Teile kurzschließen können, was zu Feuer oder einem elektrischen Schlag führen kann.

Wartung - Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selber zu warten, da Sie durch das Öffnen oder Entfernen der Abdeckungen einen elektrischen Schlag erleiden oder anderen Gefahren ausgesetzt sein können. Überlassen Sie jegliche Wartung qualifiziertem Personal.

Im Fall von Beschädigungen, bei denen eine Wartung erforderlich ist - Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, und überlassen Sie das Gerät qualifiziertem Personal zur Wartung, wenn eine der folgenden Bedingungen eintritt:

- Flüssigkeit oder Fremdkörper sind in das Gerät gelangt.
- Funktioniert das Gerät nicht ordnungsgemäß, obwohl die Betriebshinweise befolgt werden, nehmen Sie nur an jenen Bedienelementen Änderungen vor, die in den Betriebsanweisungen beschrieben werden. Unsachgemäße Änderungen an anderen Bedienelementen können zu Beschädigungen führen, die einen umfangreichen Eingriff eines qualifizierten Servicemitarbeiters erforderlich machen.
- Das Gerät ist zu Boden gefallen oder das Gehäuse wurde beschädigt.
- Eine auffällige Veränderung in der Leistung des Geräts ist aufgetreten. In diesem Fall muss das Gerät gewartet werden.

Ersatzteile - Falls Ersatzteile erforderlich sind, hat der Servicemitarbeiter Ersatzteile zu verwenden, die vom Hersteller empfohlen werden bzw. den ursprünglichen Teilen entsprechen. Die Verwendung falscher Ersatzteile kann zu Feuer, einem elektrischen Schlag oder anderen Gefahren führen.

Sicherheitstest - Bitten Sie den Servicemitarbeiter, nach dem Abschluss einer Wartung oder Reparatur einen Sicherheitstest auszuführen, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.

SICHERHEITSBEGRENZUNGEN

Polk Audio gibt den empfohlenen Verstärkungsbereich für jedes seiner passiven (nicht verstärkten) Lautsprecher an. In der Regel wird diese Angabe als Leistungsbereich wie beispielsweise 20-200 Watt (pro Kanal) ausgedrückt. Die Bedeutung dieser Angabe ist besonders wichtig bei der Auswahl eines Empfängers oder Verstärkers für Ihren Polk Audio Lautsprecher. Die Minimalangabe gibt die niedrigste kontinuierliche Nennleistung an, die in einer typischen Hörumgebung eine akzeptable Leistung erbringt. Die Maximalangabe gibt die höchste Leistung pro Kanal an, die mit Ihren Polk Audio-Lautsprechern verwendet werden sollte. Diese Angabe sollte nicht mit der Belastbarkeit verwechselt werden und es bedeutet nicht, dass der Lautsprecher diese volle Menge an Leistung auf lange Sicht handhaben wird. Wir spezifizieren eine breite Palette von Nennleistungen, weil nicht alle Elektronikhersteller die gleiche Methode zur Leistungsbemessung verwenden. In der Tat klingen hochwertige Verstärker mit niedrigerer Leistung besser und spielen lauter als Geräte mit niedrigerer Qualität mit höherer Nennleistung.

Pferdestärken sind eine gute Analogie. Ihr Auto hat wahrscheinlich weit mehr Pferdestärken als es für Ihre tägliche Fahrt benötigt und ist wahrscheinlich in der Lage, weit über 190 km/h zu fahren. Diese zusätzliche Kraft ist gut für die Beschleunigung auf einer Rampe und die Vermeidung von Gefahren (wie das Entkommen von hirnfressenden Zombies), aber das bedeutet nicht, dass es ratsam ist, Ihr Auto auf nordamerikanischen Highways mit voller Leistung und maximaler Geschwindigkeit über längere Zeit zu fahren. Fragen Sie einfach die lokale Polizei, wenn Sie Zweifel haben. Ebenso empfehlen wir die Verwendung von Verstärkern und Empfängern mit einer Nennleistung, die über den Belastbarkeitsgrenzen unserer Lautsprecher liegt, da eine zusätzliche Leistung für Kurzzeitspitzen zu besserer Klangqualität, maximaler Dynamik und müheloser hoher Lautstärke beiträgt. Wir empfehlen Ihnen jedoch dringend, nicht die volle Leistung Ihres Verstärkers oder Empfängers für das tägliche Hören zu nutzen. Lautsprecher können beschädigt

werden, wenn ein Verstärker, unabhängig von seiner Wattleistung, mit höheren Hörpegeln betrieben wird, als seine Leistung eindeutig erzeugen kann. Ein Betrieb auf dieser Ebene kann stark hörbaren Verzerrungen führen, die vom Verstärker ausgehen. Dies kann zu rauem, kiesigem Klang in Ihrem Hörmaterial führen. Wenn Sie Verzerrungen hören, verringern Sie die Lautstärke oder Sie riskieren die Beschädigung der Lautsprecher. Sie können fast jeden Lautsprecher beschädigen, unabhängig von der Nennleistung, wenn Sie einen Verstärker bis zum Verzerrungspunkt oder darüber hinaus betreiben.

PRODUKTENTSORGUNG

Für die Entsorgung dieses Produkts können bestimmte internationale, nationale und / oder lokale Gesetze / Vorschriften gelten. Für weitere detaillierte Informationen wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben, oder an den Polk Audio Importeur / Händler in Ihrem Land. Eine Liste von Polk Audio Importeuren / Händlern finden Sie auf der Polk Audio Website www.polkaudio.com oder kontaktieren Sie Polk Audio unter: 5601 Metro Drive, Baltimore, Maryland 21215, USA Telefon: +1 410 358-3600.



TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG ODER TECHNISCHER KUNDENDIENST

Wenn Sie nach dem Verbinden der Anschlüsse Schwierigkeiten haben, überprüfen Sie bitte alle Kabelverbindungen. Wenden Sie sich an den autorisierten Polk Audio-Händler, bei dem Sie den Kauf getätigt haben, oder wenden Sie sich an den Kundendienst von Polk Audio 800-377-7655 (Mo. - Fr., 9-18 Uhr EST, USA und Kanada) oder per E-Mail an polkcs@polkaudio.com. Außerhalb der USA und Kanada rufen Sie bitte unter +1 410-358-3600 an. Weitere detaillierte Informationen wie praktische Anleitungen, FAQs und Online-Handbücher finden Sie auf unserer preisgekrönten Website: www.polkaudio.com/home.

DEUTSCHE

INHALT

Wichtiger Hinweis: Wenn etwas fehlt oder beschädigt ist, oder der Lautsprecher nicht funktioniert, benachrichtigen Sie sofort den Kundendienst von Polk Audio unter 800-377-7655.

Atrium SAT300 Satellite Verpackungsinhalt

- (1) Atrium SAT300 Satellitenlautsprecher
- (1) Erdspeiß
- (1) Sichterheitsplatte
- (1) Anhängerkappe
- (1) Gummipuffer
- (1) Ringschraube
- (2) Faston-Steckverbinder
- (1) Registrierungskarte
- (1) Montageschablone
- (1) #10 Flachkopfschrauben
- (2) #6 Flachkopfschrauben
- (1) Zahnscheibe
- (2) Kabelverbinder
- (1) Atrium SAT300/SUB100 Betriebsanweisung

Atrium SUB100 Subwoofer Verpackungsinhalt

- (1) Atrium SUB100 Subwoofer
- (1) Wetterfestes Gitter aus Aluminium
- (1) Anschlussdose
- (4) Kabelverbinder
- (1) Betriebsanweisung

ATRIUM SAT300

LACKIEREN DES SAT300 LAUTSPRECHERS

Während der Atrium SAT300 mit einer farbmprägnierten Oberfläche geliefert wird, die sich perfekt in Ihre Garten- und Außeneinrichtung integrieren lässt, ist das Gehäuse lackierbar. Wenn Sie Ihre Lautsprecher lackieren möchten, befolgen Sie diese Anweisungen:
Bevor Sie beginnen, benötigen Sie:

- Eine Sprühdose für die Grundierung (Krylon Sandable Spray Primer # 1318).
- Eine Sprühdose der Außenfarbe Ihrer Wahl.
- Eine Büroklammer oder eine dünne Klinge (zum Entfernen des lackierbaren Gitters).
- Abdeckband.
- Lackiermaske (nicht im Lieferumfang enthalten) zum Abdecken von nicht überstreichbaren Teilen.

VOR DER LACKIERUNG

1. Trennen Sie die Teile des Lautsprechers: Entfernen Sie den Knopf, die Klemme und die Halterung. Entfernen Sie das Gitter, indem Sie es vorsichtig mit einer gebogenen Büroklammer oder dünnen Klinge einhaken und vorsichtig aus dem Gehäuse entfernen.
2. Decken Sie das Folgende vorsichtig ab:
 - Treiber
 - Hochtonlautsprecher
 - Anschlussklemmen
 - Gewindeeinsatz
3. Tragen Sie zwei dünne Schichten Grundierung auf das Gehäuse, die Klemme, den Knopf und die Halterung auf.
4. Wenn die Grundierung vollständig getrocknet ist, kann die Deckfarbe aufgetragen werden. Mehrere Schichten können für ein einheitliches Aussehen erforderlich sein.
5. Wenn die Farbe vollständig getrocknet ist, entfernen Sie das Abdeckmaterial. Versuchen Sie, den Umgang mit frisch lackierten Teilen so gering wie möglich zu halten.

LACKIEREN VON GEHÄUSE, KLEMME, HALTERUNGSKNOPF UND HALTERUNG

1. Tragen Sie zwei dünne Schichten Grundierung auf das Gehäuse, die Klemme, den Knopf und die Halterung auf.
2. Wenn die Grundierung vollständig getrocknet ist, kann die Deckfarbe aufgetragen werden. Mehrere Schichten können für ein einheitliches Aussehen erforderlich sein.
3. Wenn die Farbe vollständig getrocknet ist, entfernen Sie das Abdeckmaterial. Versuchen Sie, den Umgang mit frisch lackierten Teilen so gering wie möglich zu halten.

LACKIEREN DES GITTERS

Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass das Gitter entfernt ist, und entfernen Sie das Logo vor dem Anstrich.

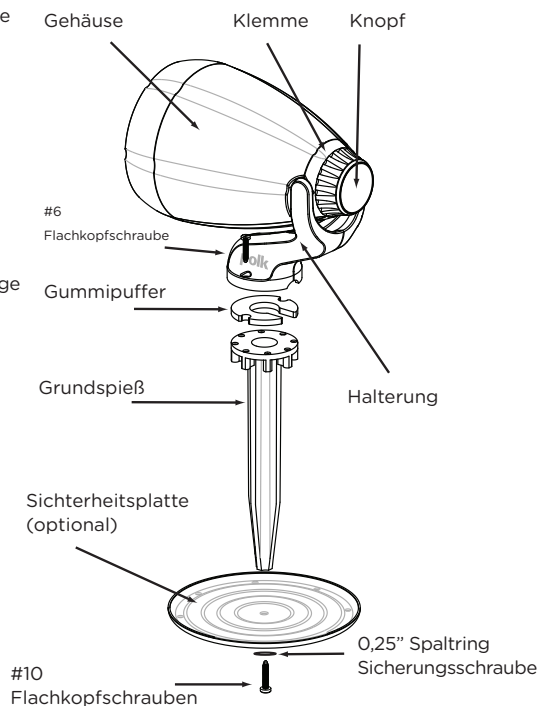
1. Grundieren Sie das Atrium SAT300 Gitter.
2. Tragen Sie mit Sprühfarbe zwei dünne Schichten Finish auf. Wenn Sie einen Kompressor und eine Sprühpistole verwenden, verwenden Sie die Einstellung aus, die am feinsten ist und am meisten streut. Achten Sie darauf, die Löcher im Gitter nicht mit Farbe zu füllen. Lackieren Sie das Logo-Emblem. Setzen Sie das Logo-Emblem wieder ein, sobald die Farbe auf dem Abzeichen und dem Gitter vollständig trocken ist.
3. Setzen Sie das Gitter vorsichtig in die Aussparung ein, sodass es gerade auf dem Gehäuse aufliegt. Gehen Sie um den Lautsprecher herum und drücken Sie das Gitter ein Stück nach dem anderen in die Gitterkerbe. Seien Sie behutsam, da das Gitter sonst durch grobe Handhabung leicht verbogen werden kann.

MONTAGE DES ATRIUM SAT300 BODENMONTAGE

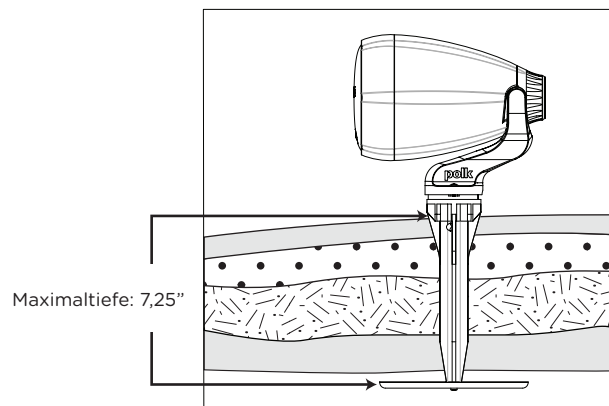
Um das SAT300 mit einer Sicherheitsplatte in den Boden zu montieren, benötigen Sie folgende Gegenstände:

- SAT300 Lautsprecher
- Grundspieß
- Sicherheitsplatte
- Gummipuffer
- (1) #10 Flachkopfschrauben (für die Sicherheitsplatte)
- (1) 0,25" Spaltring Sicherungsschraube
- (2) #6 Flachkopfschraube (für die Montage des Lautsprechers auf dem Spieß)

Explosionszeichnung des SAT300

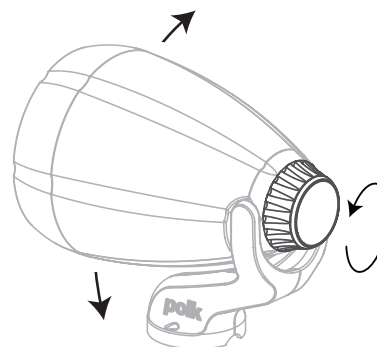


Tiefe der Bodenmontage



Anleitung

1. Befestigen Sie den Spieß mit der Flachkopfschraube Nr. 10 und der 0,25" Spaltring-Sicherungsschraube an der Sicherheitsplatte.
2. Graben Sie ein Loch mit dem Durchmesser der Sicherheitsplatte (6,5") und einer Tiefe von maximal 7,25" und minimal 2,25", die den Lautsprecher stabilisiert und sichert, sobald die Erde um die Platte herum festgestampft wurde.
3. Setzen Sie die Baugruppe von Spieß und Sicherheitsplatte in das Loch und bedecken Sie diese mit Erde, und stopfen Sie den Boden mit dem Fuß fest, während Sie das Loch füllen.
4. Befestigen Sie den Atrium SAT300 mit dem Gummipuffer und den # 6 Flachkopfschrauben am Grundspieß.
5. Lösen Sie den Knopf, um den Lautsprecher auszurichten. Wenn der Lautsprecher richtig ausgerichtet ist, ziehen Sie den Knopf fest.



Den Lautsprecher ausrichten

Bodenmontage ohne Sicherheitsplatte

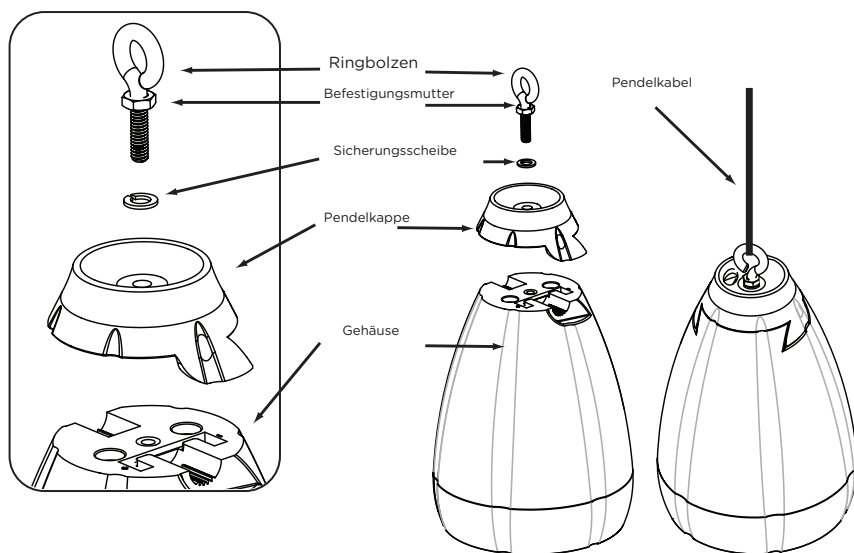
Wenn Sie sich dafür entscheiden, den SAT300-Lautsprecher ohne die Sicherheitsplatte im Boden zu befestigen, stellen Sie sicher, dass der Boden kompakt genug ist, um den Lautsprecher und den Spieß sicher im Boden zu halten. Schlagen Sie den Grundspieß mit einem Gummihammer vorsichtig in den Boden und befolgen Sie die Anweisungen ab Schritt.

DEUTSCHE

HÄNGEMONTAGE

Um SAT300 mit Hängehalterung anzubringen, benötigen Sie das folgende Befestigungsmaterial:

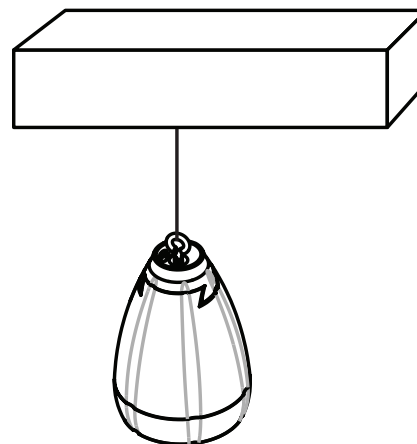
- SAT300 Lautsprecher
- Ringbolzen (mit Verbinder)
- (1) 6,53 mm Spaltring Sicherungsscheibe
- Zwei Flachstecker
- Pendelkabel (nicht enthalten)
- Lautsprecher-Kabel (nicht enthalten)
- Pendelkappe



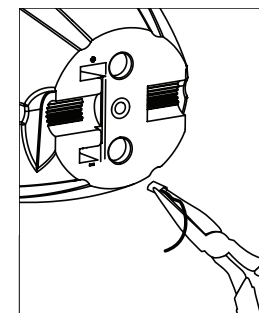
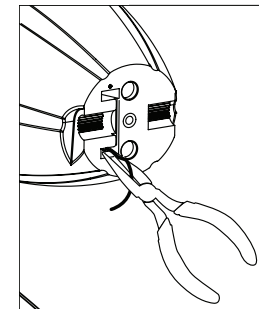
Anweisungen:

Hinweis: Ein Pendelkabel (nicht enthalten) wird benötigt, um den Atrium SAT300-Lautsprecher an einer Decke oder einem Deckenholm anzubringen. Benutzen Sie ein Kabel, das die Sicherheits- bzw. Montagevorschriften erfüllt oder übertrifft, die zu dieser Montagesituation gehört. Der Lautsprecher selber wiegt 1,57 kg.

1. Bestimmen Sie, wie tief Ihr Lautsprecher von der Decke oder dem Balken herunterhängen soll.



2. Befestigen Sie das Pendelkabel an der Wand oder an dem Balken und führen Sie das Lautsprecherkabel entlang dem Pendelkabel.
3. Verbinden Sie die enthaltenen Flachstecker mit den Lautsprecherkabeln. (Groß = „+“, Klein = „-“)



4. Legen Sie die Lautsprecher-Kabelschuhe auf der Rückseite des Gehäuses frei, indem Sie den Drehknopf, die Schelle und die Halterung entfernen.
5. Trennen Sie das bestehende Lautsprecherkabel mit der Nadelzange von den Kabelschuhen und entfernen Sie die Halterungseinheit.
6. Ziehen Sie das neue Lautsprecherkabel durch das Kabelloch in der Pendelkappe und verbinden Sie die Kabel mit den Kabelschuhen, beachten Sie dabei die korrekte Polarität.
7. Befestigen Sie die Pendelkappe mit dem Ringbolzen, der Sicherungsscheibe und dem Verbinder am Lautsprecher. Befestigen Sie das Pendelkabel am Ringbolzen.

Warnung: Die sichere Montage ist erforderlich, um Verletzungen oder Beschädigungen am Lautsprecher zu vermeiden.

MONTAGE AN DER HALTERUNG

Für eine solidere Befestigung schrauben Sie die Halterung direkt an einen Gewichtsbolzen auf der Montagefläche.

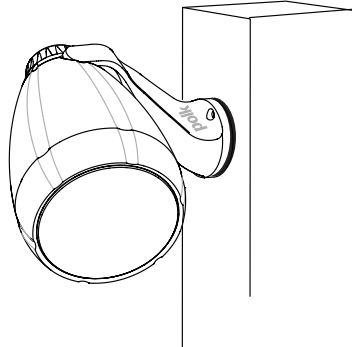
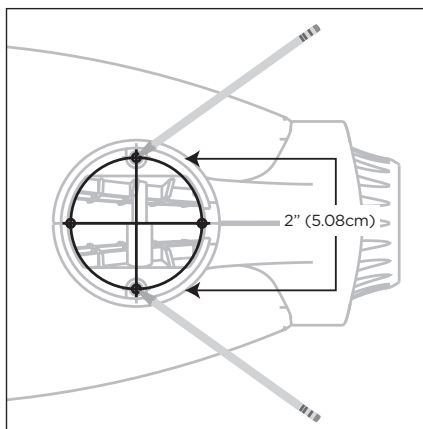
Zur Montage des SAT300 an der Halterung Benötigen Sie das Folgende:

- SAT300- Lautsprecher
- Gummipuffer (optional)
- (2) #6 Flachkopfschrauben
- SAT300 Montageschablone

Anleitung

1. Halten Sie die Montageschablone an die Montagefläche und markieren Sie die Schraubstellen mit einem Bleistift.
2. Verwenden Sie einen 1/8" Bohrer und bohren Sie die Montagelöcher (falls erforderlich).
HINWEIS: Bei einer Trockenwand verwenden Sie Wandanker für die Montage der Lautsprecher.
3. Lösen Sie den Knopf auf der Rückseite des Lautsprechers, damit er sich drehen kann.
HINWEIS: Die Lautsprecherhalterung verfügt über eine Aussparung für die Lautsprecherkabel, mit der Sie die Lautsprecherkabel auf der Montagefläche verlegen können, oder Sie bohren ein Loch in die Montagefläche und führen die Lautsprecherkabel durch das Loch.
4. Legen Sie den Gummipuffer unter die Halterung (optional).
5. Halten Sie den Lautsprecher an die Montagefläche. Befestigen Sie die Lautsprechereinheit mit den mitgelieferten #6 Flachkopfschrauben.
6. Sobald der Lautsprecher auf den gewünschten Winkel eingestellt wurde, ziehen Sie den Knopf auf der Rückseite des Lautsprechers fest, um ihn an Ort und Stelle zu halten.

Montageschablone



ACHTUNG: Ausrichtung des SAT300 auf einen Winkel größer als 45 Grad zur Horizontalen kann dazu führen, dass sich im Gitter Wasser ansammelt, welches den Lautsprecher beschädigen kann. Insbesondere bei kaltem Wetter, wenn es friert.

ATRIUM SUB100

LACKIEREN DES SUB100 SUBWOOFERS

Während das Atrium SUB100 eine farbimprägnierte Oberfläche hat, die es ermöglicht, das Gerät in Ihre Garten- und Außeneinrichtung einzufügen, ist das Gehäuse lackierbar. Wenn Sie Ihre Lautsprecher streichen möchten, befolgen Sie diese Anweisungen:

Bevor Sie beginnen, benötigen Sie:

- Eine Sprühdose für die Grundierung (Krylon Sandable Spray Primer # 1318).
- Eine Sprühdose der Außenfarbe Ihrer Wahl.
- Abdeckband.
- Lackiermaske (nicht im Lieferumfang enthalten) zum Abdecken von nicht überstreichbaren Teilen.

LACKIERUNG VORBEREITEN

Decken Sie das Folgende vorsichtig ab:

- Treiber
- Ringschraube
- Kabel

LACKIEREN DES GEHÄUSES

1. Tragen Sie zwei dünne Schichten Grundierung auf das Gehäuse auf.
2. Wenn die Grundierung vollständig getrocknet ist, tragen Sie die Deckfarbe auf. Mehrere Schichten können für ein einheitliches Aussehen erforderlich sein.
3. Wenn die Farbe vollständig getrocknet ist, entfernen Sie das Abdeckmaterial.
4. Versuchen Sie, den Umgang mit frisch lackierten Teilen so gering wie möglich zu halten.

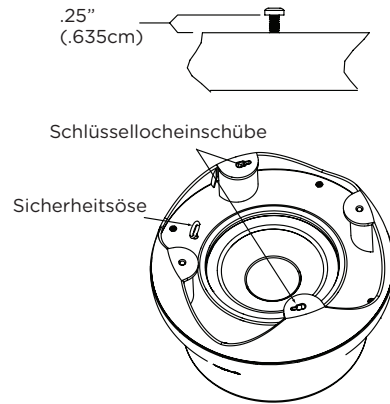
DEUTSCHE

MONTAGE DES ATRIUM SUB100

Der SUB100 kann beliebig platziert werden.

DECKMONTAGE

1. Bestimmen Sie die Position für die Montage des Subwoofers.
2. Messen Sie den Mittelabstand zwischen den Schlüssellochsclitzen und setzen Sie zwei #10 Befestigungsschrauben in das Deck ein. Lassen Sie dabei 0,25" der Schrauben über der Oberfläche frei.
3. Setzen Sie den Subwoofer auf die Flachkopfschrauben und drehen Sie den SUB100 im Uhrzeigersinn, sodass die Schlüsselloch-Öffnungen auf den Flachkopfschrauben aufliegen.

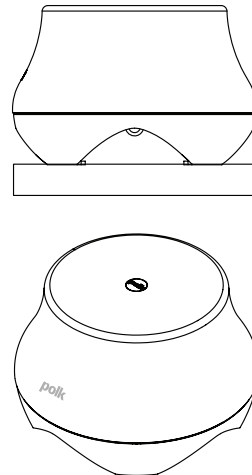


GARTENPLATZIERUNG

Sie können Ihren Atrium SUB100 überall dort platzieren, wo Sie ein Lautsprecherkabel verlegen können. Wenn Sie Ihren Subwoofer in einem Gartenbett, auf weichem Boden oder Mulch platzieren, empfehlen wir Ihnen, ihn auf einen Pflasterstein oder eine andere harte Oberfläche zu stellen. Dadurch wird verhindert, dass sich unter dem Subwoofer Mulch oder Schmutz ansammelt.

Für eine optimale Leistung, muss dieser frei von solcher Verschmutzung bleiben, um Schäden am Treiber zu vermeiden. Das mitgelieferte Gitter kann angebracht werden, um zu verhindern, dass Tiere sich unter Ihrem Subwoofer einnisten (Teilenummer AM3387-A).

Hinweis: Der SUB100 verfügt über eine integrierte Sicherheitsöse, mit der Sie ihn an seinem Standort verankern können.

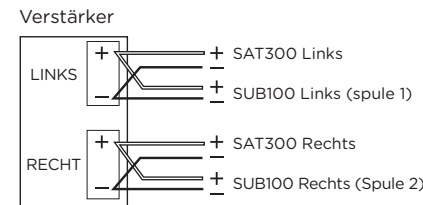


ATRIUM SAT300 & ATRIUM SUB100 AUFSTELLUNGSANLEITUNG:

Schließen Sie nur zwei SAT300-Lautsprecher pro Stereokanal an.
(Wird nicht paarweise verkauft.)

Der Atrium SAT300 und der Atrium SUB100 werden mit je 3 Fuß CL3-Lautsprecherkabeln geliefert, das für unterirdisches Verlegen ausgelegt ist. Das SAT300 hat zwei Leiter, einen roten mit „+“ und einen schwarzen mit „-“. Der SUB100 hat vier Leiter (weiß, grün, rot und schwarz), da er eine Doppelschwingspule hat. Achten Sie beim Anschließen auf die richtige Polarität, um Leistungsprobleme und / oder Schäden am Verstärker zu vermeiden.

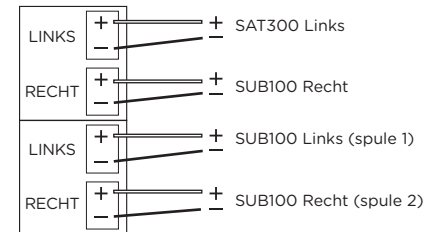
Eine Standardkonfiguration für das Hören im Freien umfasst zwei SAT300-Lautsprecher und einen Subwoofer SUB100.



Schließen Sie einen SAT300-Lautsprecher an die +/- Anschlüsse des linken Ausgangskanals des Verstärkers an (rotes Kabel an „+“ und schwarzes Kabel an „-“). Verbinden Sie den anderen SAT300-Lautsprecher mit den +/- Anschlüssen des rechten Ausgangskanals des Verstärkers. Verbinden Sie als nächstes die weißen und grünen Drähte des SUB100 mit dem linken Ausgangskanal des Verstärkers und verbinden Sie die roten und schwarzen Drähte des SUB100 mit dem rechten Ausgangskanal des Verstärkers.

Verstärkerausgang		SAT300 #1	SAT300 #2	SUB100
LINKS	+	ROT		WEISS
	-	SCHWARZ		GRÜN
RECHT	+		ROT	ROT
	-		SCHWARZ	SCHWARZ

Eine Standardkonfiguration verwendet die linken und rechten Ausgänge von separaten Verstärkern, um den SAT300 und den SUB100 zu betreiben.

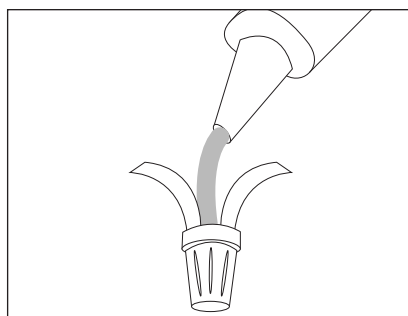
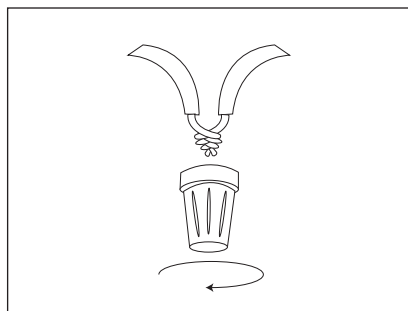


Verbinden Sie einen SAT300-Lautsprecher mit den +/- Anschlüssen des linken Ausgangs des ersten Verstärkers und verbinden Sie den anderen SAT300-Lautsprecher mit den +/- Anschlüssen des rechten Ausgangskanals des ersten Verstärkers. Verbinden Sie die weißen und grünen Kabel des SUB100 mit dem linken Kanal des zweiten Verstärkers und die roten und schwarzen Kabel mit dem rechten Kanal des zweiten Verstärkers.

Verstärkerausgang			SAT300 #1	SAT300 #2	SUB100
Amp #1	Links	+	Rot		
		-	Schwarz		
	Recht	+		Rot	
		-		Schwarz	
	Links	+			Weiss
		-			Grün
	Recht	+			Rot
		-			Schwarz

Sie müssen immer den linken und den rechten Kanal verbinden, um die maximale Ausgabe zu erzielen. Achten Sie auf positive (+) und negative (-) Polarität. Die Umkehrung der Polarität eines Doppelschwingspulen-Subwoofers (Dual-Voice-Coil) führt zu einer sehr geringen Bassleistung und kann möglicherweise den Lautsprecher oder den Verstärker beschädigen.

Alle Lautsprecherverbindungen sollten mit den mitgelieferten Drahtmuttern hergestellt werden. Wir empfehlen, jede Drahtmutter mit etwas Silikondichtmasse zu füllen, um eine wetterfeste Verbindung zu gewährleisten.



In einer Installation können beliebig viele SAT300-Lautsprecher verwendet werden. Verwenden Sie für Anwendungen, die mehr als zwei SAT300-Lautsprecher benötigen, einen separaten Verstärkerkanal für jedes weitere Paar von SAT300-Lautsprechern. Verwenden Sie nicht die A- und B-Kanäle an Ihrem Receiver, um zwei SAT300-Lautsprecherpaare anzuschließen, da dies Ihrem Receiver / Ihrer Verstärker-Schaltung überlasten und beschädigen könnte. Wenn Sie Hilfe bei der Verkabelung oder dem Anschluss von mehr als einem Paar SAT300-Lautsprechern benötigen, wenden Sie sich bitte an den technischen Support.

HINWEIS

Sie benötigen zusätzliche Erdverlegungskabel mit zwei bzw. vier Leitern je Kabel als Lautsprecherkabel, wenn Sie die SAT300 weiter entfernt betreiben möchten, als die mitgelieferten drei Fuß (ca. 91,44 cm) langen Kabel es gestatten. Für Entfernungen von bis zu 100 Fuß (ca. 3,05 m) oder weniger empfehlen wir Kabel der Stärke AWG 14 (nach US-Norm AWG; EU-Äquivalent: 4 mm²). Für größere Entfernungen empfehlen wir Kabel der Stärke AWG 12 (EU-Äquivalent: 2,5 mm²).

Der Anschluss von zwei SAT300-Lautsprechern (Parallelanschluss) an die mitgelieferte „IPX 7“-Anschlussbox zur Erdverlegung

Der Atrium SAT300 und der Atrium SUB100 werden mit jeweils drei Fuß (ca. 91,4 cm) langen CL3-Lautsprecherkabeln ausgeliefert, die für die Erdverlegung ausgelegt sind. Wenn Sie den SAT300 oder den SUB100 weiter als drei Fuß von der mitgelieferten Anschlussbox entfernt platzieren möchten, dann müssen Sie ein längeres Lautsprecherkabel verwenden.

Der SAT300 hat zwei Anschlusspole: Einen roten, mit einem „+“ gekennzeichneten Anschluss, und einen schwarzen, mit einem „-“ gekennzeichneten Anschluss. Der SUB100 hat vier Anschlusspole (gekennzeichnet mit den Farben Weiß, Grün, Rot und Schwarz), da er über eine Doppelschwingspule verfügt. Achten Sie beim Anschließen auf die richtige Polarität, um Klangqualitätsverluste und / oder Schäden am Verstärker zu vermeiden.

Alle Lautsprecherverbindungen sollten mit den mitgelieferten Schraubklemmen hergestellt werden. Wir empfehlen, jede Schraubklemme mit etwas Silikondichtmasse zu befüllen, um eine wetterfeste Verbindung zu gewährleisten.

Verbinden Sie ein Ende des vieradrigen Erdverlegungs-Lautsprecherkabels, präziser gesagt die Leitungen für den linken und den rechten Kanal, mit dem „+“ bzw. „-“ Anschluss des Verstärkers, d. h. den Anschlüssen des Verstärkers für den linken und rechten Kanal. Führen Sie dann das andere Ende, wie in Abb. 1 gezeigt, in die mitgelieferte „IPX 7“-Anschlussbox. Führen Sie das mitgelieferte Erdverlegungs-Lautsprecherkabel vom SUB100-Subwoofer zur „IPX 7“-Anschlussbox, wie in Abb. 1 gezeigt. Die Kabel sind wie folgt codiert:

Der linke Kanal („+“) ist weiß, der linke Kanal („-“) ist grün codiert. Der rechte Kanal („+“) ist rot, der rechte Kanal („-“) ist schwarz codiert. Sie müssen immer den linken und den rechten Kanal anschließen, um eine optimale Leistungsfähigkeit zu gewährleisten. Achten Sie auf die positiven („+“) und negativen („-“) Polaritäten. Die Verpolung eines Subwoofers mit einer Doppelschwingspule führt zu einer sehr geringen Bassleistung, und möglicherweise können der Lautsprecher und / oder der Verstärker dadurch beschädigt werden.

Verbinden Sie ein Ende des zweiadrigen Erdverlegungskabels mit dem links platzierten SAT300. Achten Sie darauf, welche Farbe an die Lautsprecheranschlüsse („+“) und („-“) angeschlossen ist. Führen Sie dann das andere Ende, wie in Abb. 1 gezeigt, in die mitgelieferte „IPX 7“-Anschlussbox. Wiederholen Sie diesen Vorgang für den rechts platzierten SAT300, wie in Abb. 1 gezeigt.

Schließen Sie den SUB100 sowie den linken und den rechten SAT300 mit Hilfe der mitgelieferten Schraubklemmen an die Anschlussbox an, wie in Abb. 2 gezeigt.

Fig. 1

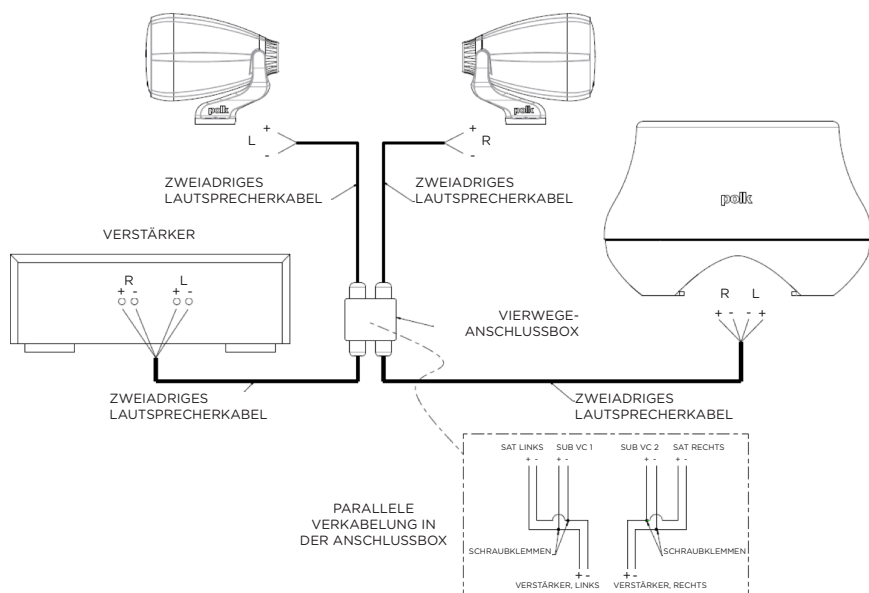
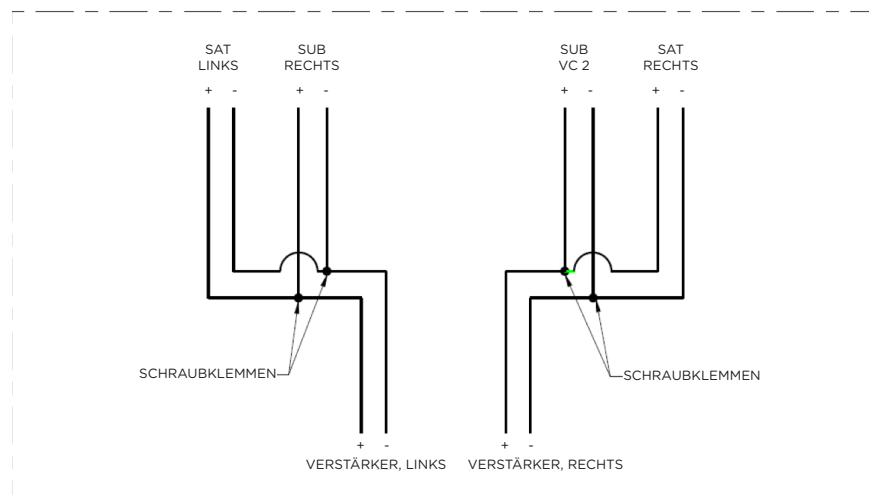


Fig. 2



HINWEIS

Sie benötigen zusätzliche Erdverlegungskabel mit zwei bzw. vier Leitern je Kabel als Lautsprecherkabel, wenn Sie den SAT300 weiter entfernt betreiben möchten, als die mitgelieferten drei Fuß (ca. 91,44 cm) langen Kabel es gestatten. Für Entfernungen von bis zu 100 Fuß (ca. 3,05 m) oder weniger empfehlen wir Kabel der Stärke AWG 14 (nach US-Norm AWG; EU-Äquivalent: 4 mm²). Für größere Entfernungen empfehlen wir Kabel der Stärke AWG 12 (EU-Äquivalent: 2,5 mm²).

Der Anschluss von vier SAT300-Lautsprechern (Parallelanschluss) an die mitgelieferte „IPX 7“-Anschlussbox zur Erdverlegung

Der Atrium SAT300 und der Atrium SUB100 werden mit jeweils drei Fuß (ca. 91,4 cm) langen CL3-Lautsprecherkabeln ausgeliefert, die für die Erdverlegung ausgelegt sind. Wenn Sie den SAT300 oder den SUB100 weiter als drei Fuß von der mitgelieferten Anschlussbox entfernt platzieren möchten, dann müssen Sie ein längeres Lautsprecherkabel verwenden.

Der SAT300 hat zwei Anschlusspole: Einen roten Pol, der mit „+“ gekennzeichnet ist, und einen schwarzen Pol, der mit „-“ gekennzeichnet ist. Der SUB100 hat vier Anschlusspole (gekennzeichnet mit den Farben Weiß, Grün, Rot und Schwarz), da er über eine Doppelschwingspule verfügt. Achten Sie beim Anschließen auf die richtige Polarität, um Klangqualitätsverluste und / oder Schäden am Verstärker zu vermeiden.

Alle Lautsprecherverbindungen sollten mit den mitgelieferten Schraubklemmen hergestellt werden. Wir empfehlen, jede Schraubklemme mit etwas Silikondichtmasse zu befüllen, um eine wetterfeste Verbindung zu gewährleisten. Verbinden Sie ein Ende des vieradrigen

Erdverlegungs-Lautsprecherkabels, präziser gesagt die Leitungen für den linken und den rechten Kanal, mit dem „+“ bzw. „-“ Anschluss des Verstärkers, d. h. den Anschlüssen des Verstärkers für den linken und rechten Kanal. Führen Sie dann das andere Ende, wie in Abb. 3 gezeigt, in die mitgelieferte „IPX 7“-Anschlussbox.

Führen Sie das mitgelieferte Erdverlegungs-Lautsprecherkabel vom SUB100-Subwoofer zur „IPX 7“-Anschlussbox, wie in Abb. 3 gezeigt. Die Kabel sind wie folgt codiert: Der linke Kanal („+“) ist weiß, der linke Kanal („-“) ist grün codiert. Der rechte Kanal („+“) ist rot, der rechte Kanal („-“) ist schwarz codiert. Sie müssen immer den linken und den rechten Kanal anschließen, um eine optimale Leistungsfähigkeit zu gewährleisten. Achten Sie auf die positiven („+“) und negativen („-“) Polaritäten. Die Verpolung eines Subwoofers mit einer Doppelschwingspule führt zu einer sehr geringen Bassleistung, und möglicherweise können der Lautsprecher und / oder der Verstärker dadurch beschädigt werden. Schließen Sie den SUB100 sowie die vier linken und rechten SAT300 mit Hilfe der mitgelieferten Schraubklemmen an der Anschlussbox an, wie in Abb. 4 gezeigt.

Fig. 3

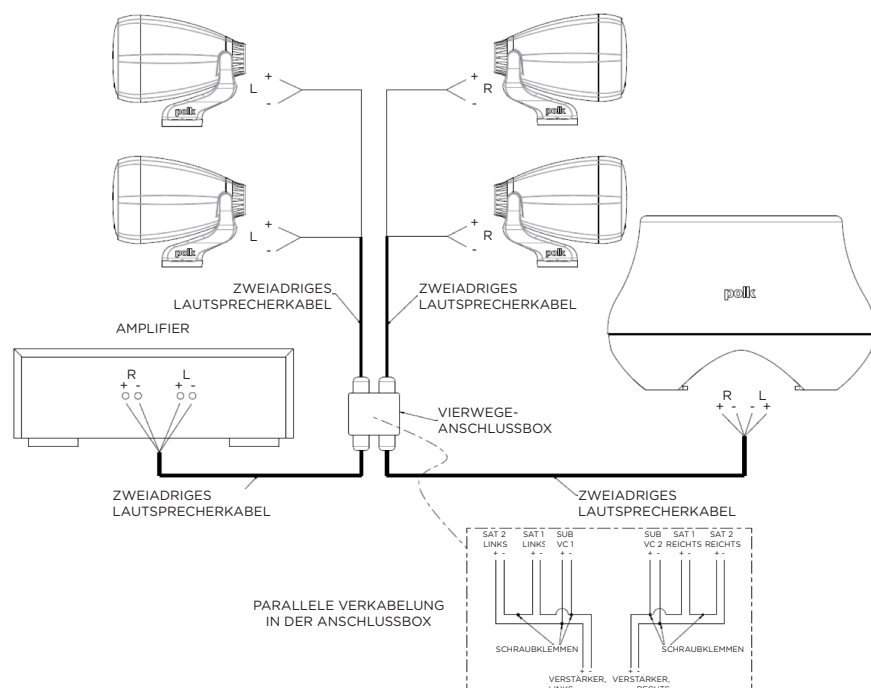
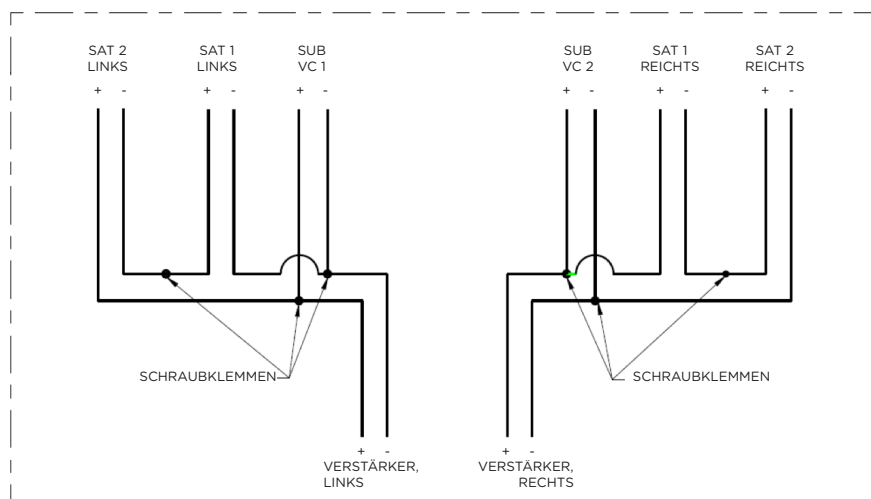


Fig. 4



EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Polk Audio, Inc. garantiert dem Erstkäufer nur, dass dieses Polk Audio Lautsprecher-Produkt (das „Produkt“) für einen Zeitraum von fünf (5) Jahren ab dem Datum des ursprünglichen Einzelhandelskaufs von einem Polk Audio Vertragshändler, frei von Material - und Herstellungsfehlern ist. Diese Garantie endet jedoch automatisch vor Ablauf der fünf (5) Jahre, wenn der ursprüngliche Einzelhandelskäufer das Produkt an eine andere Partei verkauft oder anderweitig überträgt. Der ursprüngliche Einzelhandelskäufer wird im Folgenden als „Sie“ bezeichnet. Damit Polk Audio den bestmöglichen Garantieservice anbieten kann, füllen Sie bitte die Produktregistrierungskarte(n) aus und senden Sie diese innerhalb von zehn (10) Tagen ab dem Kaufdatum an die Adresse des Unternehmens, angegeben auf der / den Produktkarte/n. Defekte Produkte müssen zusammen mit dem Kaufbeleg und im Voraus bezahlt und versichert an den von Polk Audio autorisierten Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, oder an das Werk in 1 Viper Way, Vista, Kalifornien 9208, geschickt werden. Die Produkte müssen in Originalverpackung oder einer äquivalenten Verpackung versendet werden. In jedem Fall ist das Risiko eines Verlustes oder einer Beschädigung während des Transports von Ihnen zu tragen. Wenn bei der Überprüfung im Werk oder beim Polk Audio-Vertragshändler festgestellt wird, dass das Gerät während dieser Garantiezeit Material- oder Verarbeitungsfehler aufweist, repariert oder ersetzt Polk Audio oder der autorisierte Polk Audio-Vertragshändler dieses Produkt nach eigenem Ermessen ohne zusätzliche Kosten, außer wie unten angegeben. Alle ersetzten Teile und Produkte werden zum Eigentum von Polk Audio. Produkte, die im Rahmen dieser Garantie ersetzt oder repariert werden, erhalten Sie innerhalb einer angemessenen Frist und frachtfrei zurück.

Diese Garantie umfasst keinen Service oder Teile zur Reparatur von Schäden durch Unfall, Katastrophe, Fehlanwendung, Missbrauch, Fahrlässigkeit, unzureichende Verpackung oder Versandverfahren, kommerzielle Nutzung, Spannungseingänge über das

Nennmaximum der Einheit, kosmetisches Aussehen der Schränke, das nicht direkt auf Material- oder Herstellungsfehler zurückgeführt werden kann, oder Wartung, Reparatur oder Änderung des Produkts, das nicht von Polk Audio genehmigt oder bestätigt wurde. Diese Garantie endet, wenn die Seriennummer auf dem Produkt entfernt, manipuliert oder unkenntlich gemacht wurde. Diese Garantie ersetzt alle anderen ausdrücklichen Garantien. Wenn dieses Produkt einen Material- oder Verarbeitungsfehler, wie oben beschrieben, aufweist, ist Ihr einziges Rechtsmittel die Reparatur oder der Ersatz, wie oben beschrieben. In keinem Fall haftet Polk Audio, Inc. für irgendwelche Neben- oder Folgeschäden, die sich aus der Verwendung oder der Unfähigkeit zur Verwendung des Produkts ergeben, auch wenn Polk Audio, Inc. oder ein Polk Audio-Vertragshändler von der Möglichkeit solcher Schäden oder jeglicher Behauptung einer anderen Partei, in Kenntnis gesetzt wurde. In einigen Staaten ist der Ausschluss oder die Beschränkung von Folgeschäden nicht zulässig. Daher gelten die oben genannten Einschränkungen und Ausschlüsse möglicherweise nicht für Sie.

Alle impliziten Garantien für dieses Produkt sind auf die Dauer dieser Garantie beschränkt. In einigen Staaten ist die Begrenzung der Dauer einer stillschweigenden Garantie nicht zulässig. Daher gelten die oben genannten Einschränkungen möglicherweise nicht für Sie. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Sie könnten jedoch auch andere Rechte haben, die von Staat zu Staat variieren.

Diese Garantie gilt nur für Produkte, die in den Vereinigten Staaten von Amerika, ihren Besitzungen, von den US- und NATO-Streitkräften und Audio-Clubs gekauft wurden. Die Garantiebedingungen für Produkte, die in anderen Ländern erworben wurden, können Ihnen durch die Polk Audio-Vertragshändler in diesen Ländern zur Verfügung gestellt werden.